

A
 os por
 S
 A
 Madrid
 ES
 HOY
 1.278
 630
 1.299
 879
 898
 1.288
 890
 1.044
 984
 500
 1.078
 492
 951
 269,75
 279
 288
 270
 240
 334
 116,25
 262
 182
 264
 270
 163
 180
 116
 185
 134
 151
 260
 399,50
 299
 205
 780
 336
 385
 317
 376
 400
 362
 99,50
 225
 769
 1.638,22
 399
 salida de
 o, enero en
 is, resto.
 en Tabaa
 OSTO DE 19

**UN VERANO
PARA CAMINAR**

ARAGON
expres

RÉPORTAJES Y COMENTARIOS



6

ALBARRACIN:

Por J. A. LABORDETA

Un LUGAR de MUCHOS ROSTROS

Si uno llega a Albarracín en los meses de julio o de agosto, cuando los turistas paletos recorren sus calles con aire de asombro, fotografiando hasta las últimas piedras de sus empozados rincones y calles, uno puede llevarse una visión equivocada de este bastión, somnoliento y aislado, del reino de Aragón. Si llegas la noche en que las rondas recorren sus calles cantando los mayos, o arribas para la corrida de toros en un septiembre luminoso —la luz aquí es indescriptible— en la Plaza del Ayuntamiento, seguirás teniendo una falsa visión de esta hermosa villa encintada por un Guadalaviva limpio y airoso. Para saber a ciencia cierta cómo es Albarracín y por qué ha permanecido así a lo largo del tiempo y de la historia, debes llegar en el otoño, cuando las hojas de las choperas amarillean a oro viejo el contorno del río y las calles —tortuosas y hermosas calles— guardan un silencio casi impenetrable. O llegar en invierno, cuando el frío sacude las piedras rodenas de las casas, o en primavera —tarda primavera— cuando el aire recoge las pálidas nieves de la alta sierra. En cualquiera de estas tres épocas tendrás una idea clara de lo que Albarracín ha sido, y es, en su dolorosa geografía aislada de las rutas del comercio, de la conquista y de las guerras. Llegué, por primera vez, una tarde de Todos los Santos, hace ya años, y el aspecto de Albarracín era distinto al de hoy, bullicioso y chillón, lleno de gentes que suben y bajan por sus calles con el mismo aire atolondrado con el que invaden las escaleras automáticas de los grandes almacenes. Por eso hoy, arinconado en una mesa de su casio desde estos balcones del Guadalavivar se me allá abajo— quiero olvidarme de la ciudad bulliciosa, y hasta cosmopolita, y recordar otras horas, otros días idos atrás en el recuerdo. Decía que llegué

hace años un día de Todos los Santos y al encauzar la cuesta —empinada y dura— que conduce desde la orilla del río hasta la plaza del Ayuntamiento, las campanas de la Catedral sonaban a muerto y un aire estremecedor me invadió. Llovía, llovía mansamente y bajo la dulce lluvia de aquel otoño recién comenzado, me encontré con uno de los rincones más agrestes y tortuosos de todo nuestro panorama urbanístico. Durante un buen rato permanecí bajo los pequeños porches situados en el Ayuntamiento, contemplando el panorama. Al fondo las pequeñas huertas —huertas diminutas y supongo que esquivas con el fruto— permanecían en silencio oyéndose tan sólo el agua del río, mansa y suave. Junto a mí, la plaza enmarcada por el Ayuntamiento y las casas de enormes balconadas de madera al aire. En un ángulo de esta plaza, un balcón de

esquina te rememora urgentemente la España renacentista.

Al llegar a la calle de Palacios, y regirar para observar el arco bajo el cual acababa de pasar, descubrí una de las soluciones arquitectónicas más inteligentes, bellas, y atrayentes. Las dos calles que suben desde la plaza casi se unen formando un ángulo agudo muy cerrado. En ese ángulo —recordando los decorados del cine expresionista alemán ¡Oh el estudiante de Praga! — se alza una casuca insólita, cuyo armazón semeja el juego de algo que se sostiene por mero milagro contra las leyes de la gravedad. Es esta una de mis vistas preferidas de la ciudad y siempre que vuelvo a ella asciendo hasta ese punto y la contemplo detenidamente, embelesado por la armonía de volúmenes y de líneas. Siguiendo hacia adelante, por la misma calle, se llega a ver Albarracín colgado sobre el abismo, en un continuo ir y venir

de volúmenes y aristas que recordarían los mejores cubismos de Gris, Picasso o Braque. Hay, desde cada ángulo de la ciudad, desde cada punto, una vista distinta y por eso decir que Albarracín es así, o asá, no se puede hacer. La luz matiza y cambia los contornos, las líneas, los volúmenes y un Albarracín de atardecida de verano, visto desde la zona del cementerio, es totalmente distinto al Albarracín otoñal que, desde las murallas, puedes divisar. Albarracín hay que recrearlo, visitarlo una y otra vez, para poder captar la esencia, la verdadera esencia de esta villa dormida —¿muerta? — que permanece ahí como bastión histórico y lejano.

RAZONES DE UNA CONTINUIDAD

Esta ciudad —visigoda, mora y

(Pasa a la página 16)

GUÍA UNIVERSITARIA

GUIA DEL ESTUDIANTE

Se pone en conocimiento de todas las personas interesadas, que se encuentra en esta Delegación de Guía, el libro "Guía del Estudiante", que podrán retirar de nuestras oficinas, en Sanclemente, 4 nº de 11 a 1.

FACULTAD DE CIENCIAS DE LA INFORMACION

Ha sido aprobado el plan de estudios de la Sección de Periodismo de dicha Facultad dependiente de la Universidad de Navarra, dicho plan consta de tres ciclos y viene publicada en el "B. O. E." de fecha 20-6-72.

CAMPAMENTO DE LOS CASTILLEJOS

Ponemos en conocimiento de los universitarios que están realizando el Campamento de la I. P. S. en Los Castillejos, que las maletas serán entregadas en la calle Lorenzo Pardo, 4 (el mismo lugar donde fueron recogidas), el día siguiente que termine dicho Campamento, de 8 de la mañana a 1 y de 3 a 7 de la tarde.

BACHILLERATO ELEMENTAL UNIFICADO

Los alumnos que por enseñanza libre tengan pendientes 1 ó 2 asignaturas del 4º curso de Bachiller Elemental Unificado, podrán matricularse oficial o colegiada de dichas asignaturas y condicionadamente del 5º curso.

COLEGIO MAYOR JOSE MIGUEL GUITARTE

El plazo de presentación de solicitudes de plazas para el curso 72-73 finaliza el día 31 de agosto. Depende del Patronato de Obras Docentes del Movimiento y pueden solicitar plaza los estudiantes que deseen cursar estudios en las Facultades Universitarias y Escuelas Técnicas Superiores del distrito universitario de Madrid.

ESCUELA NACIONAL DE ADMINISTRACION PUBLICA

El plazo de presentación de solicitudes para participar en el cursos de Administración Financiera, Desarrollo Económico y Régimen Jurídico de la Acción Administrativa, ha sido ampliado hasta el día 30 de septiembre por una orden de la Presidencia del Gobierno. Por ello los cursos no darán comienzo antes del 23 de octubre.

MATRICULA DE PRUEBAS DE MADUREZ

Se pone en conocimiento de los interesados, que la matrícula de dichas pruebas en la Universidad de Valladolid será los días, 1, 2, 4 y 5 de septiembre, los interesados pueden pasar por el Centro Gufa donde se les facilitará más información.

PUBLICIDAD EN BARCELONA (FACULTAD CIENCIAS DE LA INFORMACION)

La Universidad Autónoma ha sido autorizada a impartir las enseñanzas de Publicidad en su Facultad de Ciencias de la Información. Su plan de estudios es el siguiente: 1º curso: Sociología I, Economía, Lengua Española I, Teoría de la comunicación, Introducción de la Publicidad.

2º Curso: Sociología II, Estructura económica de España II, Psicología I, Estadística y Marketing I.

3º Curso: Lenguaje publicitario, Derecho y ética de la publicidad, Psicología II, Marketing II, Medios de publicidad, Creación publicitaria, Lengua inglesa, examen de aptitud al final de cada curso. Asignaturas opcionales: Lengua catalana y lenguaje publicitario en catalán.

COLEGIO UNIVERSITARIO DE SEGOVIA

La Diputación de Segovia ha acordado consignar en el presupuesto del próximo año la cantidad que resulte a razón de 10 ptas. por habitante de hecho de la provincia, según censo de 1970, con destino a los gastos que origine el funcionamiento de los estudios de Filosofía y Letras dentro del Colegio Universitario.

Para más información pueden dirigirse a Centro Gufa del Patronato de Obras Docentes del Movimiento, Sanclemente, 4. nº en horas de 11 a 1 ó llamando al teléfono 230149.

FARMACIAS DE GUARDIA

SERVICIO DE 9-MAÑANA A 11 NOCHE

Alfonso I, 40: Montis, tel. 222891; Almozara, 14 (Química); Escorihuela, tel. 228611; Avda. Tenor Fleita, 50: Casamayor, tel. 272496; Camino de la Mosquetera, 56: Villacampa, tel. 333151; Casamayor, 15 (B.º la Paz): Arriñez, tel. 273804; Conde de la Viñaza, 35 (Delicias): Alonso, tel. 332646; Coso, 78: Faci, tel. 221780; Escuelas Pías, 13: Pelayo, tel. 226403; Franco y López, 31 (Ciudad Jardín): Loste, tel. 253892; Fray José Casanovas, 1 (Avda. Navarra, 30-32): Romagosa, tel. 333394; León XIII, 10: Alfonso Muniesa, tel. 220290; Maestro Estremiana, 8: Armisén, tel. 271158; Moncali, 15: Tomé, tel. 276674; P.º Pamplona, 9: Luca, tel. 224677; Plaza San Francisco, 6 (esq. Lasalle): Benito, tel. 355675; Puente Tablas, 10 (B.º Jesús): Sinués, tel. 298883; Reina Fabiola, 17: Bengoa, tel. 214909; San Antonio M.º Claret, 20: García Megino, tel. 254986; Villalpando, 2 (B.º Oliver): Hernández, tel. 332163.

Las Farmacias de letra negra están abiertas día y noche

Servicios de Oxigenoterapia: Tel. 257253

TURNO

9 B

VERANO... MUSICA FRESCA... BURBUJAS, ALEGRES... AMBIENTE FELIZ...

EN
RADIO JUVENTUD de ZARAGOZA

LA SINTONIA SIEMPRE AMIGA

TV.E.

PRIMERA CADENA

13,45.— Carta de ajuste., 14,00.— Apertura y presentación., 14,01.— Almanaque, 14,30.— Primera edición., 15,00.— Noticias., 15,35.— Olimpiada Munich 72., 18,30.— La casa del reloj., 18,55.— Los Picapiedra (Pedro Cenicienta) 19., 45.— Dibujos animados., 19,55.— Buenas tardes., 20,30.— Novela., 21,00.— Telediario., 21,30.— Olimpiada Munich 72 (resumen)., 22,20.— Sesión de noche ("Años inquietos")., 23,45.— Veinticuatro horas., 24,00.— Oración, despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA:

20,00.— Carta de ajuste., 20,25.— Presentación y avances., 20,30.— Cascarrabias (Qué verde era mi mar)., 21,00.— Luces en la noche (Nino Sanchez)., 21,30.— Telediario dos., 22,00.— Ficciones ("La dama del cuadro")., 23,00.— Olimpiada Munich 72 (resumen)., 0,30.— Ultima imagen.

BRILLANTE CONFERENCIA DEL DR. SIDNEY PAPPWORTH DE SHEFFIELD

Bajo la Presidencia del Dr. Ucar, Director del Centro de Rehabilitación y Traumatología y de los Dres. Pelegrín y Otal, pronunció en el día de ayer una conferencia el Dr. Pappworth de la Universidad de Sheffield (Inglaterra) sobre "Lesiones Traumáticas de la mano", en el Centro de Rehabilitación y Traumatología de la Ciudad Sanitaria "José Antonio" de la S.S.

Hizo especial referencia a los métodos usados en recubrir las pérdidas cutáneas, suturas nerviosas y tendinosas y expuso los aspectos funcionales de los diversos niveles de amputación de los dedos en relación con las variadas ocupaciones laborales.

Finalmente, insistió en la necesidad de que las heridas de la mano fueran tratadas precozmente y por cirujanos de gran experiencia.

Fue felicitado por la utilidad práctica de su conferencia, documentada por más de cien diapositivas.

MONTAÑEROS DE ARAGON

EXCURSION A SALOU

Como final de la temporada de Alta Montaña y antes de comenzar la nueva de otoño, este Club organiza una excursión a Salou el próximo domingo día 3, saliendo de la Pza. de Paraiso a las 4 de la mañana.

JEFATURA SUPERIOR DE POLICIA

BRIGADA REGIONAL DEL D.N.I.

ZARAGOZA

Documentos Nacional de Identidad que pueden ser retirados por los interesados en los distintos Equipos de esta Capital:

De los solicitados en el Equipo 56 c/ Ponzano, n. 3 Nuevos: Hasta el núm.: 17.139.731; Renovados: Hasta el núm.: 250.544

De los solicitados en el Equipo 56-A C/ Ponzano, n. 3 Nuevos: Hasta el núm.: 17.195.022; Renovados: Hasta el núm.: 213.861

De los solicitados en el Equipo 57 Paseo M. Agustín (Jefatura Superior de Policía) Nuevos: Hasta el núm.: 17.857.047; Renovados: Hasta el núm.: 334.326

De los solicitados en el Equipo 59 c/ Ponzano, n. 3 Nuevos: Hasta el núm.: 17.693.510 Renovados: Hasta el núm.: 138.968

Zaragoza, 29 de agosto de 1972

GABINETE TECNICO DE TRAFICO Y TRANSPORTES

Debido a las obras de renovación asfáltica que se está llevando a cabo en el Coso, sector comprendido entre Plaza de España, calle Escuelas Pías, durante los días 1, 2, 3 y 4 de Septiembre el tráfico Plaza Portillo - Plaza España será desviado por la calle Azoque y calle Cádiz al Paseo Independencia y la dirección Plaza España - Plaza del Portillo se desviará por la calle Requeté Aragonés a calle Valenzuela Plaza San Roque, Co.º, General Franco y Alfonso.

I.C. de Zaragoza, 30 de agosto de 1972.

DIRECCION DE VIALIDAD Y AGUAS.- CORTE EN EL SUMINISTRO DE AGUA.-

Con el fin de proceder a la conexión de la tubería para abastecimiento de agua potable que se está instalando en la Avenida de Madrid con la actualmente en servicio de 300 mm. de la calle Sanguis, se realizará un corte de agua en la madrugada del viernes día 1, estando previsto su comienzo a las 0 horas de dicho día y estimándose su duración en unas cuatro horas.

Afectará a la citada calle Sanguis tramo comprendido entre la Avenida de Madrid y calle de Padre Manjón.

I.C. de Zaragoza, 30 de agosto de 1972.

CARTAS a ARAGON/exprés

Las denegaciones provisionales de "Ayudas al estudio"

Zaragoza, 28 de Agosto de 1972

Sr. Director de "ARAGON/exprés" ZARAGOZA

Distinguido amigo:

Le ruego publique la contestación que dirijo a Doña María Buxó a la carta que me escribió el pasado 25 de agosto y que fue inserta en el periódico de su digna dirección.

Doña María Buxó CIUDAD

Muy Señora mía:

El pasado día 25 me dirigió una carta de la que envié copia aparte de la prensa local. Por conducto de la misma le contesto, sin que sirva de precedente, por ser la primera vez que utilizo este medio desde que me hice cargo de esta Delegación, para dejar bien sentados algunos puntos que no le quedan tanto en la carta antes mencionada y que pudieran crear confusión en la opinión pública de no conocer previamente el procedimiento de selección de becarios.

Es de extrañar que para presentar una queja como la que Vd. plantea contra la denegación provisional de "Ayudas al estudio" por la no presentación en plazo de las calificaciones del curso anterior, se haga por persona que no es directora o maestra nacional del Centro o madre o padre de uno de los alumnos afectados.

Los Servicios de Promoción Estudiantil de esta Delegación han tramitado durante el presente curso alrededor de cincuenta y ocho mil expedientes, de los cuales unos treinta mil corresponden a solicitudes de Ayuda para el curso 1972-73, entre los que se encuentran los quince de los alumnos a los que Vd. se refiere y a los que indebidamente por error justificable debido al volumen de gestión encomendado se les denegó inicialmente en resolución provisional la beca, al no presentar las calificaciones del curso anterior, siendo así que cursaron en el mismo la enseñanza preescolar. Quede claro asimismo, que solo veintinueve de las treinta mil solicitudes fueron inicialmente denegadas en estas condiciones, y que advertidos los Servicios de la errónea interpretación que se había aplicado, se procedió inmediatamente por ellos mismos, bastante antes del 25 de agosto del año en curso en que está escrita su carta, a subsanar esta situación anómala.

Que precisamente para los casos como el que nos ocupa que recaiga sobre las solicitudes de "Ayuda al estudio" resolución que se estime injustificada, la legislación vigente prevé la vía del recurso de reposición, momento en el que esta Delegación asesorada por la Comisión Provincial de Promoción Estudiantil, hubiese comprobado si ya no lo hubiese hecho antes, que efectivamente no eran necesarias las notas obtenidas en el curso 1971-72 —en este tipo de enseñanza—. Esta fue la vía que como más apropiada, fue indicada por el encargado del Servicio de Ayudas de E.G.B. que aconsejó la aportación del número de expediente de cada uno de los interesados, como único medio de localizar los documentos que se hallan ordenados correlativamente por dicho número, ya que de lo contrario deberían haberse revisado uno a uno todos los presentados.

De todo lo expuesto, puede Vd. deducir que el problema que plantea en su carta como "muy lamentable e injusto" no existe.

Atentamente.

Luis GERONA de la FIGUERA

Delegado Provincial del Ministerio de Educación y Ciencia

"LOS ANGELES"

KINDERGARTEN - BABY PARKING

Centro de enseñanza preescolar para niños y niñas de dos meses a 6 años de edad. Internos, externos y media pensión.

Por cada 8 alumnos una persona a su servicio. Pedagogía moderna, clases de inglés. Servicio de autobuses. Personal especializado. Amplio jardín, recreo cubierto, gimnasio polideportivo. Servicio de Baby-Parking abierto día y noche, incluso festivos.

Clases de preparación física y judo para alumnos mayores de 4 años.

Apertura del curso: día 2 de septiembre. Plazas limitadas. Información a partir del día 1 en:

AGUSTIN DE QUINTO, 4 y 7. Teléfonos 25-82-62 y 25-13-18

CONTRASTE DE PARQUEERES



—Espera hasta que pase la Encarna, que ya sabes la chufra que se gasta con esto del deporte

Mingote. en "ABC"

Acotaciones

—¿No te determina en algo en pertenecer a esa casa?

—Yo soy leal a la empresa en la que trabajo; ahora, cuando me siento a hacer las acotaciones, no respaldo ninguna política concreta de mi periódico. Sólo tres puntos de actuación que me dio el director y que cumplo a rajatabla: respeto de las instituciones, respeto a la persona y no faltar a la verdad y a la objetividad.

—A ti, como observador imparcial, ¿qué es lo que más te interesa?

—Mira, mi mecanismo es sentarme allí, como espectador que no toma partido, y, de pronto, escuchar cómo un señor que había pedido la palabra empieza a darte sorpresas; tú empiezas a relacionarlo con otras situaciones anteriores, otras frases pronunciadas ese día, etcétera, y montas "la acotación". Nunca me siento con una idea preconcebida de lo que voy a hacer. ¡Hombre!, procuro, eso sí, conocerme antes el proyecto de ley y las enmiendas...

—Pero en el fondo, ¿a qué obedecen tus acotaciones? ¿Por qué hacer crónica parlamentaria aquí y ahora?

—En el fondo, para interesar a los lectores por lo que pasa en las Cortes, porque los grandes discursos no se los lee nadie; darlo en un tono ligero, unas veces con humor, otras con sarcasmo, otras con ironía, otras veces seriamente, otras enfadado... y contarle brevemente al lector lo que ha sido la sesión. Luego, si quiere saber lo que ha pasado, va al texto.

—Y cuando te enfadas, ¿por qué suele ser, Antonio?

—Mira, cuando pierden el tiempo. Cuando sólo demuestran ganas de hablar por hablar, de no concluir nada, o cuando de una simple palabra sacan unas derivaciones cualquiera. Por ejemplo, cuando alguien viene diciendo que Antonio Machado es quizá el poeta español más citado en el Consejo Nacional y en las Cortes, tiene toda la razón. Antonio Machado es como si fuera un consejero nacional más..., empezando por Torcuato Fernández-Miranda (te vuelvo a remitir al libro), que al hablar de las asociaciones políticas, refiriéndose al pasado político y a que no se podía seguir como hasta ahora, lanza esta frase de Antonio Machado: "Mi corazón está donde ha nacido", para añadir luego él: "Pero mi inteligencia, no." Y la frase "caminante se hace camino al andar", va "andando" cada día por nuestras Cortes legislativas. La otra frase "españolito que naces...", para qué te voy a contar.

—Has hecho algunas "acotaciones" muy duras a veces...

—Pero lo critico todo por cariño. Yo quiero a las Cortes y creo que pueden hacer un gran papel, y ¡pueden hacerlo! Por eso me desespero a veces cuando pierden el tiempo. Pero siempre procuro poner sobre todo ternura, incluso cuando tengo que "sacudir". Ternura y comprensión, y humorismo, una sonrisa a veces..., aunque sea desilusionada. Y nunca, nunca, "sacudo" por sistema a nadie: cada señor es ese señor en ese momento y en esa ley.

Miguel Veyrat entrevista en "N. D." al periodista González Muñoz

SILENCIO Y LOCUCIDAD

Un periódico inglés de 1896 escribía a propósito de la primera transmisión por T. S. H. entre la torre Eiffel y el Panteón: «Transmitir la voz humana a distancia y sin hilos? Esta invención —si invención puede llamarse— será olvidada a fin de año.» Otro periódico de Medicina, ya de nuestro siglo, insertaba estas temerarias palabras sobre la transfusión sanguínea: «Debemos oponernos con todas nuestras fuerzas a la continuación criminal de esta investigación. Transmitir la sangre de un ser en las venas de otro provoca, en plazo breve, la muerte o la locura.» Cuando Lindberg llegó a Le Bourget sin una sola gota en el depósito de su avión, «Spirit of Saint Louis», el Bolletín de una sociedad científica escribía: «El señor Lindberg acaba de obtener éxito en una empresa poco vulgar, pero jamás las compañías de aviación serán tan locas para confiar la vida de las personas y de la tripulación en distancias tan grandes y en máquinas tan poco confortables como inseguras.» En cuanto a la Académie Royale des Arts et des Sciences propuso en Francia la prohibición de la máquina de vapor...

Esto que hace las delicias de cualquier lector de hoy nos enseña mucho. Nos enseña, sobre todo en muchos casos, esa convivencia del silencio. «Ha perdido una espléndida ocasión para callarse» —sentencia el vulgo—. No hay que creer en las predicciones en ningún caso, y, además, son peligrosísimas y se explica aquella contestación magnífica que me dio Azorín y publiqué en las páginas de ABC:

—¿De qué se arrepiente usted en la vida?

—De haber sido locuaz. (Y se trataba de uno de los hombres menos comunicativos del mundo.)

En política, las profecías frustradas harían muy largo este artículo. Nadie podría suponer cuándo Inglaterra adoptaría el sistema métrico decimal y hasta puede que algún día sus coches circulen por la derecha.

El general De Gaulle es uno de los hombres más importantes de su tiempo por sus valores personales y trascendencia histórica. De una derrota elaboró una victoria y dejó una sucesión bastante sólida, políticamente. No se puede decir que no se le siga fielmente. Pues bien, el 27 de noviembre de 1967, el general, en su conferencia de Prensa insistió una vez más en la dificultad que plantearía a los Seis la entrada de Inglaterra en el Mercado Común. «Imponer a toda costa la adhesión de Gran Bretaña —dijo— significaría el derrumbamiento de la Comunidad.»

¿Quién tendrá razón? En verdad que, como expresó Oscar Wilde en una de sus más bellas frases, «El destino no nos envía heraldos...»

Antonio de Obregón, en "ABC"

EL CONSUMIDOR NO SABE EXIGIR

Escribe en "La Vanguardia"

F. Lloréns Pascual:

«A la falta de información y cultura por parte del consumidor medio español, se le suma su incapacidad para exigir y obtener el mayor provecho a su gusto. El español no está educado, entre otras cosas, para gastar su dinero. El español no mira la cuenta del restaurante, mientras el extranjero sí lo hace, y con suma atención, incluso antes de penetrar en él. Somos un país que está a años luz de los más avanzados en lo que respecta a nivel de exigibilidad en el consumo y también en lo que atañe a la defensa del consumidor.»

A buen entendedor, basta. Esta retahíla de verdades en boca del presidente de la Federación Nacional de Asociaciones de Consumidores, coreadas y secundadas por la opinión del tesorero de la Cámara de Comercio de Madrid y vocal de la F. N. C., don José María del Rey Villaverde, dan idea de lo que para ellos puede haber significado, como experiencia, el haber asistido en calidad de representantes del consumidor español al VII Congreso Mundial del I. O. C. U.

ACCIDENTES

Hace unos días leí en una estadística el gran porcentaje de accidentes causados por vehículos extranjeros. Nada menos que 3.455 accidentes tuvieron, en el año 1971, por protagonistas a conductores foráneos. Los franceses, como puede suponerse, se llevan la palma con 1.638 accidentes. Y digo "como puede suponerse" porque cualquier persona medianamente conocedora de nuestras carreteras sabe perfectamente a qué me refiero. Ciertamente a que me refiero. Ciertamente que son franceses el mayor porcentaje de visitantes, pero la imprudencia e indisciplina de sus conductores se ha hecho proverbial entre nosotros y no hay maniobra temeraria o suicida, de las que ponen los pelos de punta, que no tenga muchas posibilidades de ser protagonizada por algún conductor del país vecino. Las

estadísticas cantan, pero me temo que cantarían aún más si pudiésemos agregarles los accidentes causados entre los demás por alguno de estos corredores irresponsables.

Y para terminar, una pregunta: si a un conductor español se le retiene e incluso retira automáticamente el permiso de conducir al ser sorprendido en maniobra muy peligrosa, ¿se actúa de igual forma con los extranjeros? ¿A cuántos ciudadanos franceses, pongo por caso, se ha hecho retornar en tren o avión por haberse considerado peligroso al volante de su vehículo? ¿No quedaría todo en la multa, tan fuerte como se quiera, pero olvidada al cabo de pocos kilómetros? — F.

"EL NOTICIERO UNIVERSAL"

...EN CUANTO A LIQUES CON LAS SUECAS, TENIENDO EN CUENTA QUE BENICARLÓ NO ES TORREMOLINOS Y QUE SOLO HABLO UN POCO EL PORTUGUÉS...



(De "La Nueva España".)

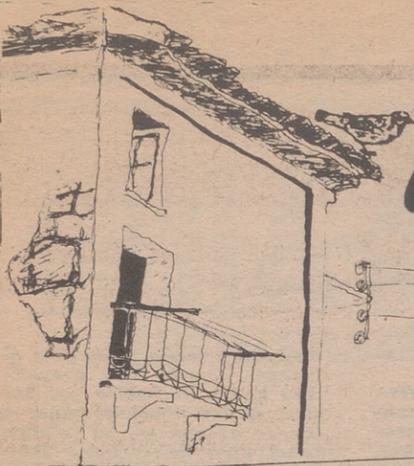
Unos mil enfermos psiquiátricos en Madrid

El presidente de la Diputación madrileña, doctor González Bueno, dice, en "Información", a J. R. Alfaro:

«En la provincia de Madrid, el número de enfermos psiquiátricos, entre agudos y crónicos, puede oscilar entre 1.000 y 5.000. La cifra aumentó cada año. Cuando me hice cargo de la Diputación Provincial, el número de camas de la provincia disponía el hospital de la Santa Isabel para este tipo de pacientes era de 200, en condiciones francamente inadecuadas. En la actualidad, en las clínicas psiquiátricas de San Juan de los Ríos y el Hospital Psiquiátrico Alonso Vega, contamos con 1.260 camas. Naturalmente, hace observar —que

antes, como ahora, la Diputación tiene establecidos convenios con otros centros hospitalarios, que absorben el resto de los enfermos. Esta situación es la que ha inclinado a la corporación provincial a planificar la creación de un centro psiquiátrico que podríamos denominar Colonia-Jardín, en terrenos de la Diputación, donde pudieran recibir asistencia de 3.500 a 4.000 enfermos.

La Diputación aspira a que este centro pueda constituir un modelo en su género. De su proyecto se dará conocimiento a las Diputaciones provinciales limítrofes, ya que el ideal sería que se estableciera una interrelación regional de ayuda mutua para esta asistencia.»



Por José María
HERNANDEZ PARDOS

CHARLAS DE M^o GORRIÓN

20 de agosto de 1971. 20 de agosto de 1972. Un año. El tiempo, ese montón de tiempo que forman trescientos sesenta y cinco días, lo he pasado en voluntario silencio. Oír, callar, mirar, recordar y pensar. Y esperar. Y todo eso, ¿por qué? ¿Para qué? Una ancha canalera sobre el alero de un alto tejado ha sido mi celda. Nacer gorrion es fácil, porque la especie es abundosa. Pero la vida del gorrion está llena de peligros. Ratas, gatos, culebras y toda clase de trampas y tramposos lo acechan para cazarlo. A mí en el mediodía de ese 20 de agosto de 1971, me atraparon por sorpresa y me untaron las plumas con buena liga; pero dando tres o cuatro brincos de la garrita de un ilustre compañero, pude ganárs la gárgola de la jubilación. Que fué como haberme metido en el cuarto trastero de la gorrionería. Sin embargo la vida ha seguido siendo vida y el mundo, el hacer y el quehacer del mundo, ha seguido siendo un espectáculo maravilloso y apasionante, de manera especial para los gorriones que saben ponerse en contemplación. Yo —perdón por este “yo”. Es que soy “yoista” empedernido— he sabido estarlo durante estos doce meses últimos. Dicen que, las cosas, a vista de pájaro, se ven desde muy arriba y con poco detalle. Pero yo he tenido siempre doble vista para ver cosas que no están al alcance de la vista. Y doble oído. Y doble capacidad para el silencio. Y dobles actitudes para vivir en soledad. Así que esas dos facultades —vista y oído— y esas dos actitudes —silencio y soledad—, han sido las cuatro palancas que han removido la rueda de vivir “encanalelado”.

Y mira por dónde, hoy, primer aniversario del memorable suceso —memorable para mí, claro—, se me ocurre probar si aún estoy ágil para echarme alguna que otra voladilla, algo así como un irse de picos pardos. Y empujado por la querencia de mi siempre izado aragonésismo, me lanzo al espacio de este “ARAGON/exprés” por si en sus páginas encuentro rincón donde poder practicar eso que nosotros, los gorriones, llamamos “libertad de piar”. Porque ya es suficiente purgatorio el haberme pasado un año entero sin decir “ni pío”. Y si esta primera volada de mi reaparición tiene éxito, hasta pronto, si Dios quiere. Sin olvidarme, desde luego, del “con permiso de la autoridad”.

ALCORISA

DUELO en la VILLA

HA FALLECIDO MOSEN DOMINGO,
ABNEGADO PARROCO Y SACERDOTE
EJEMPLAR

Alcorisa registrará en su historia el 13 de Agosto de 1972. Qué triste, qué doloroso, qué desolador día... “Mosén Domingo ha fallecido esta madrugada”, es la infausta noticia que desordenadamente llega a todos y que las campanas confirmarán en seguida... La Parroquia ha quedado sin Pastor...

El pueblo ha seguido con constante y creciente inquietud el curso de su larga y penosa enfermedad; el pueblo ha elevado fervorosas oraciones impetrando los divinos auxilios; el pueblo, en fin, no ha desperdiciado ocasión para demostrale su aprecio y respeto.

Así y obligado es traerla a esta página de honor también, cuando, tras breve indisposición, muere su hermana, Dña. Flora, que, desde que abandonara el Seminario para cumplir su misión sacerdotal, lo cuidó fraternal, solícita y asiduamente, acudió, en masa, a sus funerales y la acompañó hasta su última morada en la tierra, actos muy cristianos y plausibles que “él”, con el natural pesar, no pudo presenciar por estar ya imposibilitado en cama.

Pero, los grandes sentimientos humanos de amor, de gratitud, de testimonio, tuvieron su manifestación extrema en las incandescentes visitas a la capilla ardiente, donde fué instalado el túmulo y expuesto a la veneración de sus feligreses y su excepcional culminación en la multitudinaria asistencia a sus pompas fúnebres, solemnemente celebradas al siguiente día y presididas por el Excmo. y Rvmo. Sr. Obispo de la Diócesis de Teruel, por un concurrido número de sacerdotes, por las autoridades locales y por la representación familiar correspondiente, entre la que merece destacarse su sobrina, Dña. Carolina, que con tanto valor y sacrificio lo atendió en sus postrimerías.

Nuestro amadísimo Prelado cantó, con sublimes y emotivas

palabras, las virtudes, las excelencias, las bellezas del sacerdocio, que tan digna y heróicamente adquirió, defendió y acrecentó, durante su vida entre nosotros, nuestro querido extinto, enervando los corazones y llenando muchos ojos de lágrimas su vibrante y piadoso recuerdo,

Nuestro Coadjutor y dilecto amigo, antes de salir del Templo camino del Cementerio, en conmovida y conmovedora voz, se dirigió a los presentes para decir que, en esta circunstancia, todos, absolutamente todos, habíamos perdido “algo” porque, también todos, estábamos estrechamente unidos a “él” por vínculos de sangre, amistad o estima.

Pasó “él”; rindió el tributo de su condición mortal; volvió definitivamente al Padre, mas, su siembra fecunda y su abundante cosecha queda, ahora, en nuestras almas. Honrémos el alto magisterio que, con celo y auténtico ardor apostólico, ejerció entre nosotros. Amó a la Iglesia con todas sus fuerzas y a la Iglesia se entregó por entero y hasta el fin. Conservemos siempre, como la mejor memoria, el acicate de su buen ejemplo.

No puedo terminar sin revelar el motivo de estas líneas, dedicadas a “él” e impregnadas de honda pena, que es rendir mi homenaje póstumo, pagar mi deuda de reconocimiento, de comprensión, de cariño, a quien, como en incontables otros, dejara en mí imborrables huellas, rastros indelebles de su sagrado ministerio.

Descanse en la paz del Señor Mosén Domingo, Sacerdote grande, abnegado Párroco, Servidor bueno y fiel de Dios y de los hombres y elevemos nuestras devotas plegarias para que, desde las serenas alturas celestes, prosiga saturándonos de fé, de esperanza y de caridad.

Juan Teruel AZNAR

ALBARRACIN:

Un LUGAR de MUCHOS ROSTROS

(Viene de la página 13)

cristiana— ha permanecido intacta al urbanismo destrozón, que tanto nos gusta a los españoles, por varias razones. Una, por estar alejada de las rutas comerciales y permanecer aislada y difícilmente asequible. Y otra, quizás la más importante, por ser cabecera de una Comunidad con cuyos ingresos ha tenido suficiente para ir sobreviviendo y aguantando los avatares de la economía. Albarracín, por un privilegio, es el centro económico de toda la Sierra y resulta el pueblo más rico— su Ayuntamiento dicen que tiene un presupuesto superior al de Teruel— entre todos los que lo rodean. Desgraciadamente esta riqueza no beneficia al pueblo — hombre aunque el pueblo — villa se preocupe de realizar obras públicas y asalariar, en las épocas duras, a sus ciudadanos. Pero un día sus ciudadanos se hartan de estas migajas y, como en otros lugares, se van. Se van, pero sin abandonar sus casas, sus hogares. Cierran las puertas y siempre que pueden regresan a la piedra nativa, a pasear por entre las calles solitarias y entablar con los vecinos charlas de la niñez y del recuerdo. Hoy, Albarracín, es cada vez más un centro burocrático y turístico al que acuden las gentes de los alrededores para arreglar sus papeles, y al que invaden los valencianos en busca del sosiego, del clima fresco y del aire puro de este bastión de roca izado sobre el río.

Hay, a la salida del pueblo hacia Teruel, algunas serrieras, pero no creo que fuesen suficientes para mantener a

una población laboral con la dignidad que esta exige en la actualidad. La emigración es el signo claro de este lugar que tuvo — y tiene— esa enorme Catedral con grandes riquezas y esos murallones que, atónitos, contemplan el silencio de las calles, plazas y caminos de una ciudad que fué y que ha muerto por culpa de muchas cosas que ahora no vamos a analizar.

TIPOS Y MITOS DE ALBARRACIN

El encargado del Casino, un rubicundo serrano con aire celta, me reconoce sentado en el rincón y me saluda:

—Hace tiempo que no le vemos por aquí. Ya no viene tan a menudo.

—Vivo en Zaragoza —le respondo— y resulta difícil trasladarse tan continuamente como antes.

Apenas hay gente en el casino y me invita a una copa. Hablamos de personas que han vivido aquí. De ellos recuerdo a un compañero que anduvo de notario por estos parajes y cuya cara era un albergue estupendo y acogedor.

—Se fué a Cataluña —me dice el encargado— aunque viene por aquí en vacaciones. Majó, muy majó era don David.

David Pérez Mainar tenía un amor pegajoso por estas tierras y recorrerlas con él, era un placer. Sabía historias, trucos y fantasías y los caminos y vericuetos del paisaje y de las gentes serranas los conocía como nadie. Muchas veces en su casa —su casa colgada sobre el tajo del río— hemos pasado veladas

hablando de cosas que, a primera vista, parecería imposible hablarlas en la casa de un notario. Uno, que es más pueblo que otra cosa, tiene su visión sobre los estamentos sociales y por esto, hallar a un hombre como David, interesado en la humanidad y en las humanidades, abierto al diálogo más amplio y dispuesto siempre al consejo y a la discusión, resultaba entrañable en este lugar tan áspero de clima y de paisaje.

—Muy majó —insiste— muy majó era don David. Pero todos se van y aquí seguimos los de siempre. ¡Qué le vamos a hacer!

Le llaman desde el mostrador y aprovecho para salir a la calle.

Una cosa que siempre me ha intrigado de Albarracín es un pequeño petitorio, dedicado a San Antonio, y situado en el sombrío claustro de la Iglesia Mayor. El petitorio tiene dos pequeños buzones, uno para la limosna al santo y otro, para las peticiones escritas a él. Yo, muy ingenuo y un poco burocrático, me he preguntado siempre qué sistema de correo existirá entre Albarracín y San Antonio (cielo) para enviar estas peticiones dirigidas, supongo con gran devoción, al Santo. ¿Se utilizará franqueo? ¿Qué sistema de transporte recorren estas peticiones? Y si no utilizan franqueo ni sistema de transporte ¿quién las lee? Es algo que siempre que he vuelto a Albarracín he ido a ver, y siempre permanece allí. ¡Asombroso!

Otro de los entes mitológicos de este lugar es el vendedor

de “Almojábanas” —rosquillas vaporosas exquisitas— que expende sus “delicatessen” en un tuguillo próximo a la plaza del Ayuntamiento, con aire de bohemia barcelonesa trasnochada y pequeño paraíso perdido de pintores de tres al cuarto. Junto con las almojábanas sirve un rico vino dulce, y comerse media docena de cuadros, versos y recordatorios, es algo que recomiendo a todos los que lleguen a esta ciudad. Enfrente le han colocado una cámara de ruidos —lease bar con tocadiscos— que mata un poco el aire camp del lugar y del dueño —hombre que anduvo por la División Azul— que explica, muy seriamente, la herencia árabe de sus productos rociando el relato con pasajes de su estancia en Rusia.

—Allí, allí hacía frío.

—Para frío —interviene un albarracínense socarrón— en Calamocha.

—Más aún en Rusia —dice el dueño sonriente—.

Luego de comprarle una docena de Almojábanas y antes de que la tarde empiece a declinar, tomo la moto, y descendiendo hasta la orilla del Guadalaviar, me dirijo hacia Teruel. Durante un buen rato el río —casi idílico— con sus chopos batidos por el aire, me acompaña. Pasado Gea de Albarracín asciendo por unas cuevas hasta los llanos de Cella. Hacia el sur la mole del Javalambre me indica en donde se halla la tercera ciudad de Aragón.

CUANDO TERMINA AGOSTO...

CUANDO termina agosto, llegan los altos jerifaltes —no los valleinclanescos de antaño, sino los de ahora, los de este momento— de pasar sus vacaciones. Asoman una leve sonrisa de satisfacción ante sus subordinados, hablan maravillosamente de la labor desarrollada durante su ausencia —¡Hay que ver que gran labor, con lo vacía que queda Zaragoza!— y piensan en el inmediato futuro. En ese futuro que empieza mañana mismo, día uno. Sus vacaciones las han pasado en la Costa del Sol —no se equivoque, lector: en el verano, todas las costas españolas son del sol—. Tanto monta el norte, como el sur, como el este y como el oeste. Se trata simplemente de que existan playas.

CUANDO TERMINA AGOSTO...

CUANDO termina agosto hay una auténtica orgía de deseos planificativos. El pueblo participará colectivamente en las decisiones públicas —ha sido un sueño, pero todo el mundo tiene derecho a soñar—. Los empleados bancarios verán un nuevo resplandor económico —a veces, el sol suele cegar, sobre todo si se le contempla con ingenuidad infantil—. Se nombrarán vicarios, así en plural —pues, ¡viva los vicarios!—. Se organizarán gigantescas campañas de promoción capaz de revolucionar los conocimientos actuales —perdón, nos hemos equivocado: totalmente se tratará de campañas revolucionarias—. Y en definitiva...

CUANDO TERMINA AGOSTO...

PUES sí, en definitiva, todo seguirá igual. Porque los ilustres y tecnocráticos ejecutivos, seguirán siendo ilustres y tecnocráticos ejecutivos: aquellos que un día anhelaron paz, profunda paz, la siguen anhelando, quienes pidieron serias responsabilidades por determinados hechos, muy bien podrán seguir exigiéndolas; los problemas graves y severos planteados en el anterior curso universitario no han encontrado de momento solución —piense el lector que el Rector accidental continúa como tal Rector accidental—...

CUANDO TERMINA AGOSTO...

CUANDO termina agosto las autoridades políticas retornan a sus puestos. ¿Algunas con nerviosismo? Es de suponer, pues ya se sabe que la voz de "Fuerza Nueva" vaticinó para octubre cambios de gobernadores civiles. Los de Zaragoza y Teruel, pertenecen prácticamente a la última hornada. En cambio, el de Huesca lleva ya varios años al frente del Gobierno Civil del Alto Aragón. Con esto no queremos decir ni vaticinar nada, por el patrón muy bien citado el martes por Almoatín de Sarkosta: "Al capón que se hace gallo, azotallo"

CUANDO TERMINA AGOSTO...

CUANDO termina agosto, en más de una tertulia se hacen vaticinios sobre nombramientos locales de carácter político. Ya se sabe que hay

DE JUEVES A JUEVES

ANALISIS POLITICO Y ECONOMICO de ZARAGOZA

Por J. L. ARANGUREN

algunos puestos vacantes hasta cierto punto, como pueden ser la Jefatura Local del Movimiento y la Delegación de Acción Popular y Participación. ¿No parece un contrasentido que en participación haya vacante? ¿Será que la gente no quiere participar? Nos imaginamos que no, pues hay muchos que sienten una auténtica devoción política, un sincero "cargofilitis".

CUANDO TERMINA AGOSTO...

CUANDO termina agosto, hay quienes esperan con expectación que salga de una vez ese proyecto de meses y meses, de años y años, que dice llamarse "andalán" El proyecto nos parece lo suficientemente serio como para no dedicarle un chiste. No olviden ustedes que hasta para los chistes "Doctores tiene la Santa Madre Iglesia..." Ahora bien, no estará de más recordar su póster en el que después de su nombre se hace un auténtico elogio de las conjunciones habidas y por haber: a, ante, bajo, cabe, con, contra, de, desde, durante, en, excepto, hacia, hasta, incluso, mediante, para, por, salvo, según, sin, so, sobre, tras Aragón.

CUANDO TERMINA AGOSTO...

CUANDO termina agosto seguimos teniendo al alcalde de la ciudad tan enérgico en la cuestión de las obras, como cuando empezó su plan zaragozano. Esta mañana ha vuelto a girar otra visita. Y nos imaginamos que habrá recordado a

los contratistas sus serias obligaciones. Serias, sobre todo, porque en esta ocasión alcanzan una categoría colectivamente ciudadana. Por cierto, el otro día en San Sebastián, oíamos un comentario referido a la ciudad donostiarra: "No hay derecho a que hagan obras en el verano. Entorpecen toda la circulación". Salvando las naturales diferencias, sobre todo la de que aquella ciudad es fundamentalmente turística en esa parte del año, nosotros no pudimos menos de acordarnos de Zaragoza.

CUANDO TERMINA AGOSTO...

CUANDO termina agosto, nosotros queremos recordar a los ilustres veraneantes que tienen que comenzar su trabajo cotidiano, una serie de consejos para conservarse sanos, dados en el último Congreso Médico Internacional celebrado en Génova:

—Reprime las rachas de ira y distribuye... amor.

—Huye de los contrastes y busca equilibrio.

—Recuerda que en la vida hay varios ángulos peligrosos: arterioesclerosis, reumatismo, cáncer, enfermedades mentales, ancianidad.

—No condenes tus músculos a la inmovilidad; tus músculos son el cincuenta por cien de tu cuerpo.

—Las células cerebrales cuentan también con músculos que conviene ejercitar. Ten, por tanto, alertas la atención, la imaginación, la curiosidad.

CUANDO TERMINA AGOSTO...

NO acaban ahí los consejos. Hay otros también de notorio interés que merecen recordarse:

—El té es mejor que el café; el té o la tefilina estimulan, a través de un mecanismo complicado, el páncreas, los pulmones, y el tiroides, evitando, además, los estados depresivos.

—No mecanees tus actos. Vive tranquilo, consciente, cada gesto, cada decisión.

—El oxígeno es tu amigo. Cuanto más oxígeno consumes, más joven serás.

—Construye la vida como una casa, para que resulte confortable, grata y duradera.

CUANDO TERMINA AGOSTO

CUANDO termina agosto, los anteriores constituyen consejos médicos que los aragoneses conviene que los tengan en cuenta. Que no los archiven graciosamente. La vida ofrece numerosos sinsabores como para que nosotros nos empeñemos en aumentarlos. Siempre viene bien una guía como la anterior. Guía que está pensada sobre todo en aquellos zaragozanos que siguen la vida política y la vida económica, a veces, con excesiva pasión. Las anteriores, efectivamente, son dosis médicas para hombres sanos. Si decididamente todos nos disponemos a construir nuestra "vida como si fuera una casa, para que resulte confortable, grata y duradera", veremos cómo la política y la economía zaragozanas y aragonesas empiezan a cambiar.

CUANDO TERMINA AGOSTO...

CUANDO termina agosto, no todos han disfrutado sus vacaciones. Algunos las empezarán, como es el caso de este comentarista. Por ello le ha parecido oportuno en esta ocasión dar un giro distinto a su análisis.

Es una licencia que cabe permitirse una vez al año. Aunque la licencia tenga un marcado carácter moralista que, tal vez, no convenga en exceso con el carácter de la sección. Ya se habrá dado cuenta el lector que cuando nos referimos al carácter moralista lo hacemos pensando en los consejos médicos anteriormente señalados.

CUANDO TERMINA AGOSTO...

EN fin, cuando termina agosto parece como si la vida política y económica comenzase a revivir.

Como si se tratara de borrón y cuenta nueva. No cabe duda que las vacaciones dan siempre nuevas ínfulas, nuevos deseos. Lo malo es que en algunos casos, esas ínfulas y esos deseos son tan sólo como la botella del champán, que relampaguea al descorcharse y después pierde su fuerza para descender al terreno común de la monotonía. Ojalá en Aragón el fin de agosto y el comienzo de septiembre no suponga la imitación de la botella de champán. Es nuestro sincero deseo.

Antes de dar un paso

¿Se ha preguntado alguna vez cómo colocaría mejor su capital?

- * Si le preocupa acertar en la selección de sus valores.
- * Si le incomoda atender a su administración.
- * Si necesita poseer mayor información.
- * Si precisa asesoramiento.

ACUDA A NOSOTROS

Un personal técnico y unos servicios especializados, están a su disposición para ayudarle a resolver estos problemas.

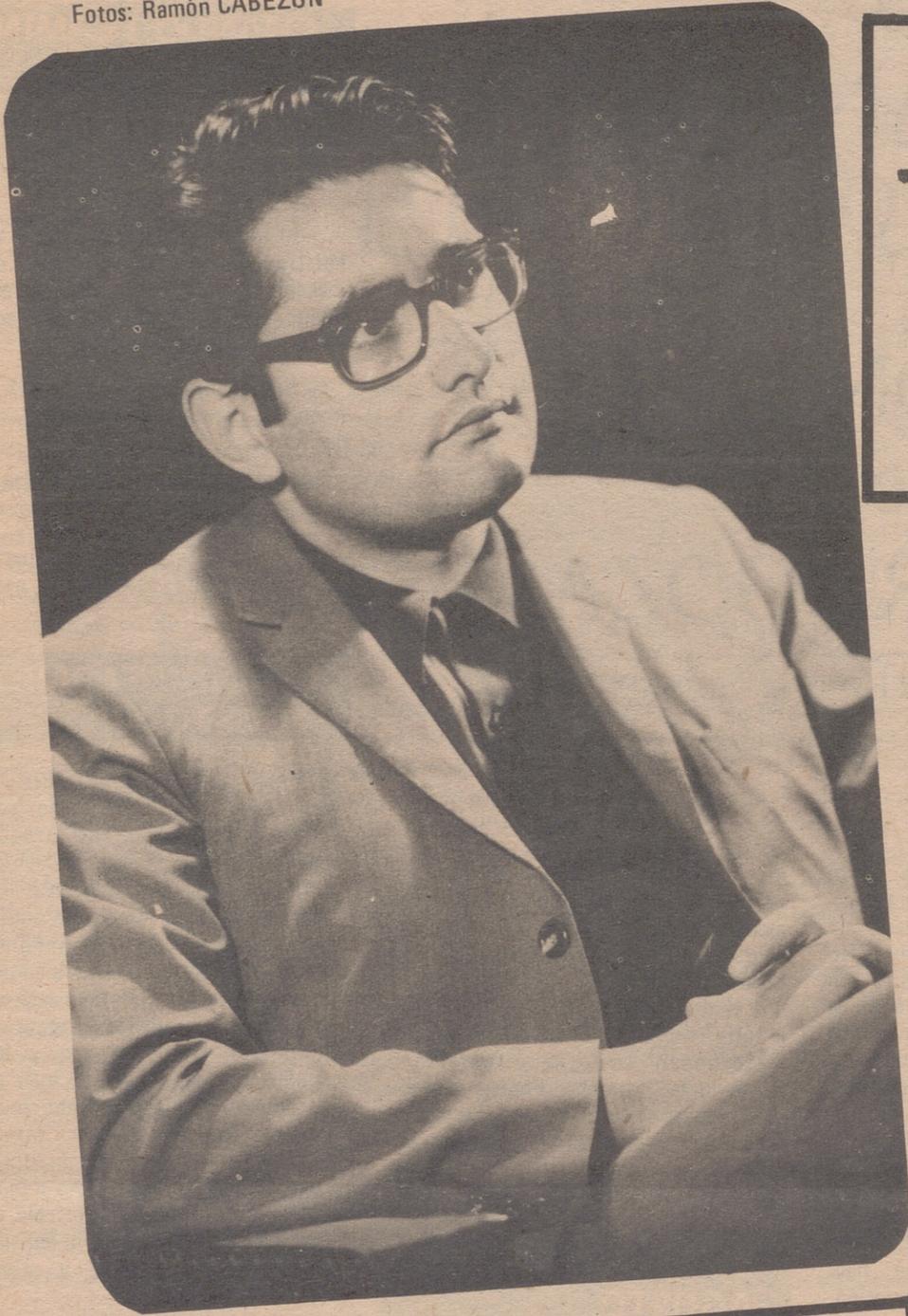


BANCO DE BILBAO
desde 1857



Aprobado por el Banco de España con el n.º 6402

Fotos: Ramón CABEZON



Fernando Jiménez Gosa

FERNANDO Jiménez Gosa. Otorrinolaringólogo. Estudió Medicina en nuestra Universidad. Su principal trabajo diario en el Servicio de Otorrinolaringología, así como médico interno, profesor ayudante de clases prácticas y jefe clínico.

TALANTE CLARAMENTE DIFERENCIADO

—¿Existe un talante aragonés?
—Las circunstancias geográficas, socio-económicas y políticas que concurrieron en nuestra región durante la Edad Media, originaron la aparición de un talante aragonés, claramente diferenciado. Pero a partir de un determinado momento histórico, concretamente con el establecimiento de la "Monarquía Absoluta", la desaparición o inoperancia de instituciones fundamentales del Reino de Aragón, originan paulatinamente la desaparición de ese talante, quedando relegado prácticamente a sus aspectos folklóricos. Este fenómeno se ha reforzado últimamente con las transformaciones originadas por la implantación de la llamada "sociedad de consumo", con su imposición de un modo de vida uniformizante.

PERMANECEN LOS HOMBRES, LAS TIERRAS Y SUS PROBLEMAS

—¿En qué ha permanecido fiel y en qué ha cambiado Aragón?
—La instauración del régimen centralista en España originó profundas modificaciones en la vida e instituciones aragonesas y desgraciadamente sólo permanecen, fundamentalmente, los hombres, las tierras y sus problemas.



Permaner hombres y sus prole

PRODIGO EN HOMBRES ARAGONESISTAS

—¿Qué aragoneses a lo largo de la Historia han hecho aragonesismo?
—Afortunadamente Aragón es pródigo en hombres que a distintos grados y de una manera consciente o inconsciente, han hecho aragonesismo. No los mencionaré pues los más notables son sobradamente conocidos por todos. Pero deberíamos preguntarnos los motivos por los que muchos de esos aragoneses se vieron y se ven obligados a salir de sus regiones para poder realizarse. Hay que señalar que hoy día nuestra región es aún una "exportadora de cerebros" y de mano de obra y las dificultades que trae consigo este problema, para el desarrollo de nuestra región.

ACTUAR DE ESPALDAS

—¿Qué otros aragoneses, con su poder e influencia, han batallado consciente o inconscientemente en favor del centralismo y, en consecuencia, han actuado como voz vibrante del auténtico Aragón?
—Todos aquellos que por su vinculación a cargos políticos o económicos o de otro tipo, han actuado o actúan de espaldas a las necesidades de sus conciudadanos y posponiéndolas a las directrices de los órganos del centralista.

ELEGIDA LIBREMENTE POR LOS ARAGONESES

—¿Cuál debería ser la estructura socio-política de Aragón?
—La estructura socio-política de Aragón debería ser libremente elegida por todos los aragoneses, para lo cual es imprescindible la creación de instituciones democráticas que pongan en manos del pueblo el control del poder político y económico. Este mismo pueblo deberá decidir sobre la conveniencia o no de un mayor o menor grado de autonomía con respecto al poder central futuro.

EL DOMINIO DE UN PEQUEÑO NUMERO DE FAMILIAS

—¿Por quién está dominado Aragón?
—Como el resto de las provincias españolas, Aragón está dominado por un pequeño número de familias detentadoras del poder económico y cultural en nuestra región.

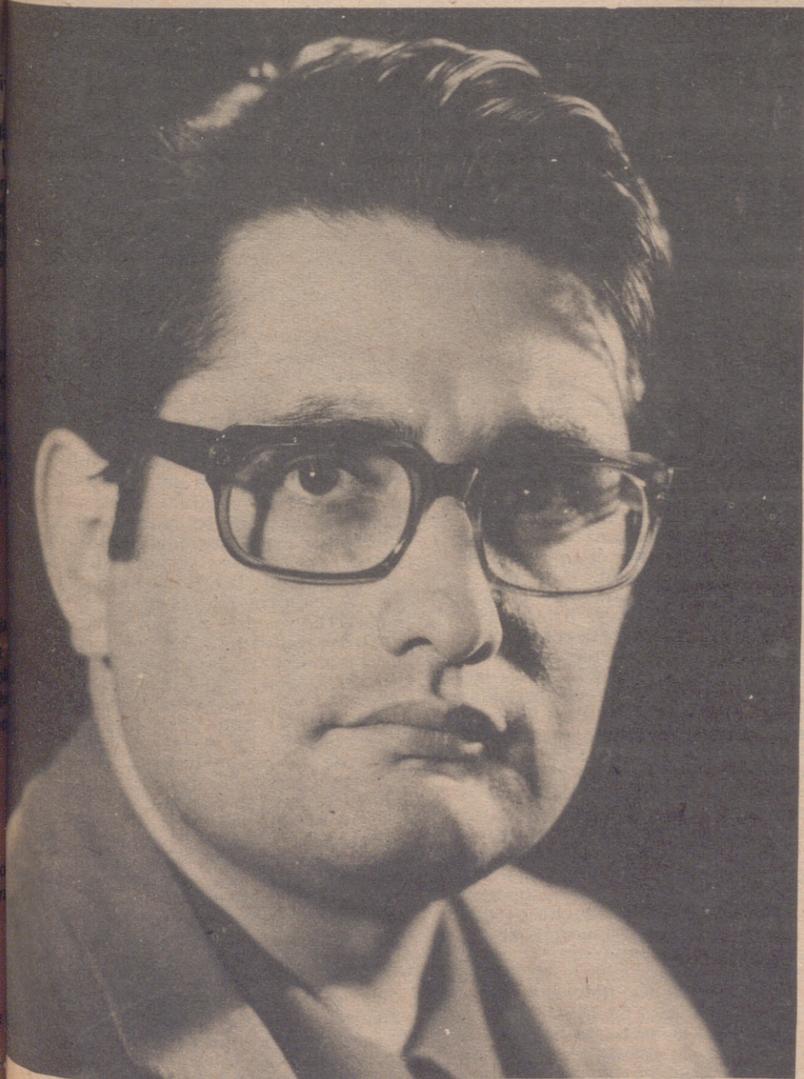
SERIAN NECESARIOS CAMBIOS PROFUNDOS

—¿Qué participación en las tareas del Poder Público aragonés es factible para una legión silenciosa que cree en un Aragón distinto del actual?

ARAGON

Por José Luis ARANGUREN EGOZKUE

nen los
eas tierras
rdemas



Deberíamos preguntarnos los motivos por los que muchos aragoneses se ven obligados a salir de sus fronteras regionales para poder realizarse.

Aragón está dominado por un pequeño número de familias detentadoras del poder económico.

Existe una evolución inexorable de los pueblos hacia formas más justas y creo que los aragoneses están perfectamente capacitados para elegir.

—No hay ciertamente muchas posibilidades en las estructuras del Poder Público aragonés, para poder actuar eficazmente en pro de un Aragón distinto del actual. Serían necesarios cambios profundos que los propiciase. Pero esto no significa que no se intente en todos los niveles a nuestro alcance lograr ese Aragón distinto.

ELECCION POR LOS PROPIOS ARAGONESES

—¿Qué les pediría a los que rigen los destinos aragoneses?
—La elección lo más rápida posible por los propios aragoneses. Que se esfuercen por conocer e interpretar los deseos y aspiraciones del pueblo aragonés y que sean capaces de soportar las críticas, si su actuación las motivase.

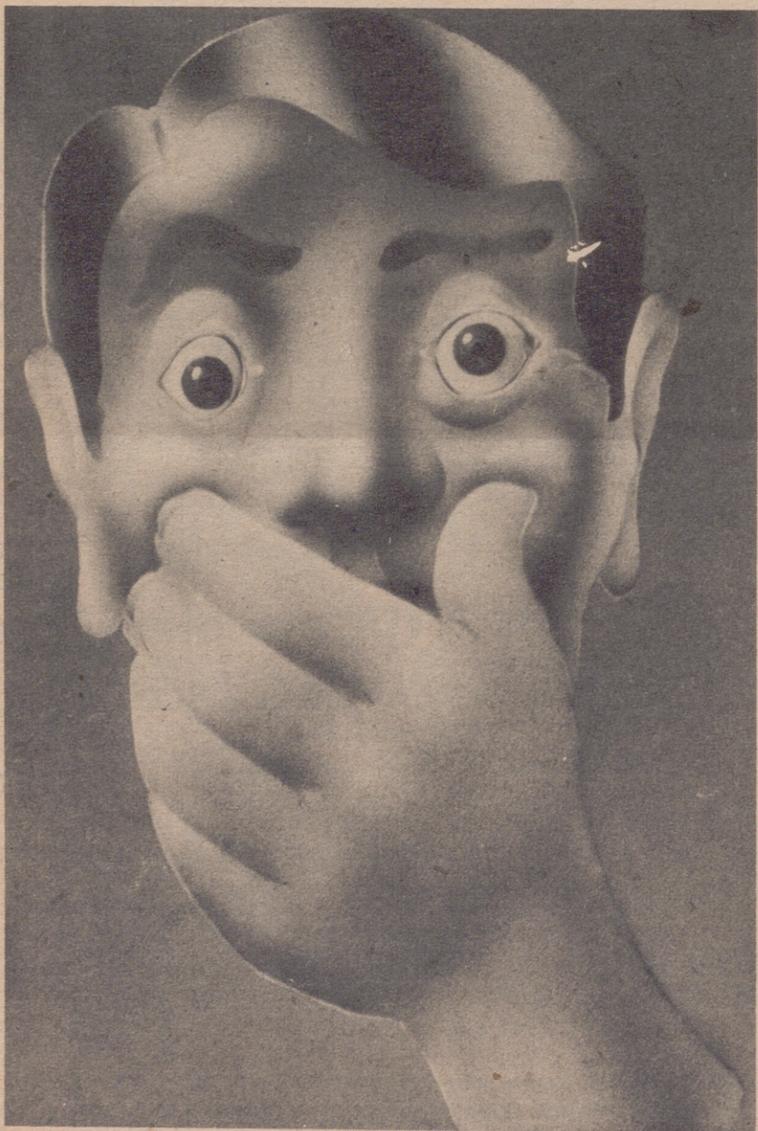
EVOLUCION INEXORABLE DE LOS PUEBLOS

—Futuro de Aragón en el orden social, político y económico desde las bases actuales; y posible futuro visto desde otra panorámica, por idealista—que sea.
—Sin una previa modificación de las estructuras actuales es problemático alcanzar ese futuro venturoso en todos los órdenes que deseamos para Aragón. Pero existe una evolución inexorable de los pueblos, hacia formas más justas y creo que los aragoneses hoy están plenamente capacitados para elegir libremente formas de gobierno que nos conducirán a un Aragón cada vez superior en todos los sentidos, al que hoy tenemos.

Nosotras

REQUIEM

POR UN ARTICULO
DEL CODIGO CIVIL



QUIZA exageráramos demasiado si comenzáramos entonando un cántico de requiem por el artículo 321 del Código Civil, pero la verdad es que su muerte nos alegra, nos alegra mucho, porque nos va a beneficiar más.

El artículo muy preciado por los anticuarios, puesto que data de 1889, ha sido causa de tristes y dolorosos sucesos: "Para las hijas de familia mayores de veintidós años y menores de veinticinco que no podrán abandonar la casa de los padres, en cuya compañía viven, más que con licencia, salvo cuando sea para contraer matrimonio o para ingresar en un Instituto aprobado por la Iglesia, o también cuando el padre o la madre hayan contraído ulteriores nupcias, o incurra alguna causa que justifique la separación..."

Belen Landaburu, procurador en Cortes por la provincia de Burgos, dió el empujoncito que faltaba para que el antipático 321 fuese a la picota. Bien por Belen.

Con todos los derechos, la mujer española ya es mayor de edad a partir de los veintidós años, pero... hay muchos peros por tocar todavía. Uno de ellos la igualdad. Y el problema de la igualdad no se solucionará simplemente cambiando de leyes, al igual que no se cambia el mundo cambiando los hombres que están en el Poder, se cambia cambiando la idea misma del poder.

Oriana Fallaci, tras la presentación y el análisis del movimiento feminista de protesta que se manifiesta con increíble violencia en Norteamérica, relataba hace bastante tiempo en "Gaceta Ilustrada" su conversación con Kate Millet, "la Mao Tse-Tung" de la revolución femenina. Oriana Fallaci preguntaba a Miss Millet si era lícito fomentar una nueva guerra, la más paradójica que se haya conocido nunca, la guerra entre hombres y mujeres. Kate Millet respondió que sí, que era lícita la guerra contra todos los hombres incluidos los que figuran modernos revolucionarios y que son en realidad tan reaccionarios. En cuanto que todos sostienen la idea patriarcal que desde hace milenios es base de la sociedad humana.

LA VERDAD DE LAS VERDADES

Kate Millet, en su tesis feminista, predice algo más catastrófico que la bomba atómica, pero no le falta razón. Quizá por el ambiente en que ha vivido y se ha educado, Kate no se preocupa lo más mínimo por aparecer bella o resultona. Sonríe pocas veces y lo hace con la indulgencia y la ironía del que está convencido de la verdad de las verdades en un mundo de ciegos, sordos e idiotas. La verdad de la verdad es para ella la causa de las mujeres oprimidas por el patriarcado, decía de ella Oriana Fallaci.

En su defensa Kate Millet echa mano a las hipótesis de la prehistoria. Entonces fué cuando los machos tomaron la delantera, en el período en que la humanidad vivía de la caza. Ellos eran físicamente más fuertes, procuraban la comida a las hembras y a los niños, y por tanto, se vieron en la cima de la escala social. Lo más probable es que en aquel período nómada y promiscuo fueran las mujeres las que ocupaban la cima de la escala social, por aquello de que cumplían la magia de parir. Al comienzo, el fenómeno de la fertilidad debió de ser visto como obra de magia, como milagro inexplicable, y las mujeres debieron sacar ventaja. Pero en la hipótesis de Miss Millet el patriarcado comenzó más tarde, en la revolución agrícola, como consecuencia de un fenómeno científico. Cuando se dieron cuenta de que era posible plantar semillas y criar animales domésticos y se establecieron las tribus. Entonces se pusieron a observar, y quizás observando el acoplamiento de los

animales domésticos, se dieron cuenta de que la hembra queda encinta sólo después de que el macho hubiera dejado su semen dentro de ella. Este descubrió el papel que tenía en la concepción y descubrió la idea de paternidad. En el mismo momento estaba dispuesto a tomar poder y la dictadura comenzó.

EL EMBARAZO: ¿UN HECHO BIOLÓGICO O PSICOLÓGICO?

Las mujeres son biológicamente distintas a los hombres por un hecho físico y psicológico, apuntaba Oriana Fallaci. Y ese hecho físico es la condición. Tomemos como ejemplo el hecho físico del embarazo. La mujer encinta, una mujer que acaba de dar a luz no puede hacer lo que el hombre.

¿Es el embarazo realmente una limitación a la actividad de la mujer? Y si lo es, ¿hasta qué punto lo es? Pearl S. Buck ha contado numerosas veces como las chinas seguran a la tierra hasta pocas horas antes de dar a luz a un hijo. ¿Y si el embarazo fuera una sim-

función biológica que hubiese que mirar desde una desventura como las funciones biológicas del hombre? ¿Y si todo el drama que existe alrededor del embarazo fuese un hecho psicológico derivado también de ese nivel cerebral? Una mujer no puede ir a la luna ni escalar durante meses una montaña o librar

batalla, porque en cierto momento sobrevienen las menstruaciones, que alteran su sistema físico y nervioso. Las menstruaciones son incómodas y a veces dolorosas y a veces causan neurastenia. Pero, ¿esto es un fenómeno físico o cultural? Desde hace milenios no hacen nada que contarnos que en esos días se es más débil, se está más inquieta. ¿Cómo ocurre entonces que las mujeres del Vietcong luchan también en "esos días" y que las corresponsales de guerra sigan también al pie del cañón en esos días? ¿Qué en el programa espacial soviético habido algunas astronautas?

Kate Millet al igual que miles y miles de feministas fomentan un odio hacia los hombres que no nos conducirá a nada. Mucho de lo que dicen, mucho de lo apuntan, es justo, pero no puede hacer una sociedad mejor, fomentando el odio entre dos sexos que garantizan la continuidad de la especie humana.

La mayoría de las mujeres, dice Kate Millet, es condicionada por el rechazo de sus responsabilidades. En el caso de que las mujeres norteamericanas se hayan olvidado de ellas, el doctor Spock se ha encargado de recordárselo en su libro de puericultura. Y ahora lo recuerda Hugh Hefner con "Play-boy" y sus conejitos con cola. Es en América donde ha nacido la idea de la mujer bella a cualquier precio, esbelta a cualquier precio. A un hombre no le consiente ser feo y gordo. A una mujer no le consiente ser fea y gorda.

En España no hay ninguna "Mao" de la revolución femenina, ¿es justo el parangón de lo que hace falta. Quedan aún muchas barreras por eliminar. Está por resolver el problema de la patria potestad que la Ley concede al padre y madre, conjuntamente de los hijos. Queda por resolver la capacidad jurídica de la mujer casada...

"La mujer, la pierna quebrada y en casa", dice el refrán. Lo peor, o lo mejor según se mire, es que algunos padres o maridos intransigentes, no quieren olvidarse de él.

Por lo pronto el artículo 321 no volverá a acordarse más, al menos en teoría. Ya nos encargaremos nosotras de demostrar lo que merecemos.

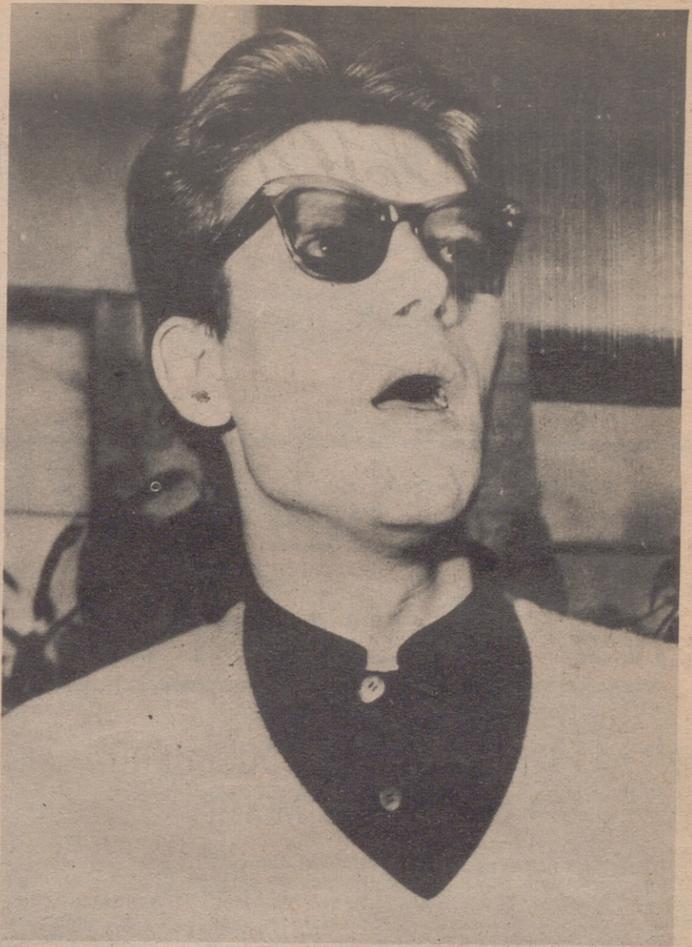
Lola ESTE

VES SAINT LAURENT:

«Los hombres cometen muchos errores en el vestir»

—¿Así nada. Vive en París rodeado de tal lujo que trae a la mente las más refinadas magnificencias asiáticas. Vive Saint Laurent posee para su recreo, un palacio marroquí donde pasa algunos fines de semana. ¿Pachá...? ¿Marajá...? Es frente a la cima del Atlas, rodeado de nieves perpetuas. Directo, jovial, atildado, eso sí; apuesto, dicen... Ojillos rientes, cejas pobladas; quedo en el hablar. Monsieur Saint Laurent: Se le acusa de... Ignoro por qué me acusaron de diseñar modelos varoniles para "hippies ricos"... ¿No será que los hombres de hoy son así, como hippies ricos...? Al fin y al cabo, mis modelos se copian con gran celeridad desde Hong - Kong a S. Francisco y de París a Nueva York. ¿O no es verdad —Qué prefiere el diseño masculino ó femenino? —Difícil contestar. Para las mujeres, sinceramente, dibujo con ilusión, pero aunque me apremien y fustiguen, es posible complacerlas. Las mujeres son tornadizas, volubles, caprichosas... ¡un misterio su temperamento! Lo mismo que ríen histéricamente. ¿En qué radica su ascendiente? —No hay nada de eso. Les hablo afable y pacientemente; escucho impasible y atento. Cuando llegan punzantes, llenas de orgullo, cuyo origen desconozco, es como si un rayo descargase sobre mi, pobre inocente... pero luego... ¿A qué atribuye su irascibilidad...? —Puede que se deba a estímulos de tipo neurótico. Cuestión de siquiatra, más bien. Creo que debemos poner atención para interpretar cada nuevo estado de ánimo. Yo lo hago, y puede que ello me ayude... ¿Cuáles son los caminos inmediatos de la moda...? —Difícil vaticinio. Todo depende del estado de ánimo de las mujeres, del "aire" de los varones y de un momento de inspiración del diseñador. La moda, todo el mundo lo sabe, por tener nombre femenino, es voluble. ¿Quién sabe a dónde irá a parar...! —Saint Laurent ha sido concreto en sus respuestas. La moda —y todos sabemos que es cierto— no tiene un carácter fijo. En todo caso —aún en la vestimenta masculina— quienes llevan el timón bien asido, son... las mujeres.

Lorenzo de LENA



Barcelona prepara el Campeonato Mundial

LA HORA de los PELUQUEROS

● SE PRETENDE ENSAYAR NUEVAS TECNICAS, Y CONSEGUIR UN ESTILO REVOLUCIONARIO

● EN ESTA OCASION NO PREDOMINARA LO ESPECTACULAR NI MAS VISTOSO



● VENDRAN LOS MEJORES PELUQUEROS DE PARIS, LONDRES E ITALIA.



VIENEN LOS MEJORES PELUQUEROS

—Llongueras, ¿qué va a ser esa competición mundial de peluquería que estáis preparando? —Se trata de sacar a luz lo que los profesionales de la peluquería de todo el mundo tienen de más nuevo, de más avanzado en técnicas, estilos y modos de hacer el peinado. —¿Quién organiza este concurso? —La revista "Peluquerías", una publicación a quien los profesionales del ramo debemos mucho, por la enorme promoción que nos hace. —¿Vendrán figuras? —Efectivamente. Participarán en la competición los mejores artistas peluqueros, Jean Louis David, Jacques de Clossets, de París, Crimpers, de Londres, y por supuesto, acudirán los mejores peluqueros españoles. —¿Son buenos los peluqueros españoles? ¿Se pueden codear con los mejores del mundo? —Indudablemente. En España hay actualmente un buen número de geniales artistas y no sólo en los salones de lujo de las grandes ciudades, sino que es frecuente encontrar en

pequeñas poblaciones y en locales aparentemente modestos peluqueros de primera fila. La prueba es que estos artistas salen y triunfan fuera, incluso con más facilidad que en España. En Nueva York, por ejemplo quedé sorprendido de encontrar a compatriotas en las mejores peluquerías. En España hay manos estupendas y, por supuesto, cabezas estupendas...

—¿Te refieres a que la mujer española es buen modelo para vuestras creaciones?

—Hoy día, la joven española, a nivel de belleza, está muy internacionalizada. Quiero decir que se encuentra muchas mujeres guapas donde el artista puede recrearse y lograr el peinado que más le pueda favorecer y que más se acomode a su personalidad. Se logran maravillas.

SE BUSCAN NUEVAS TECNICAS

—¿Qué finalidad tiene el Campeonato próximo a celebrarse?

—No va a ser una competición más, sino que esta vez cada peluquero va a presentar lo más útil, lo más práctico de su trabajo. No se busca lo espectacular, sino que aquello que supone una técnica nueva, un nuevo estilo revolucionario aunque el peinado resulte de lo más sencillo.

Luis Llongueras, gran estilista, obsesionado por el arte de la peluquería figura hoy reconocida en todo el mundo, que tiene 7 salones en Barcelona y puede enorgullecerse legítimamente de su trabajo, pues lo ratifican un montón de trofeos nacionales e internacionales conseguidos, es un enamorado de su profesión. Lo estamos viendo. Se coloca ante el modelo con la concentración de un escultor frente a su obra. Se absorbe en su trabajo. Trabaja el peinado con mimo, con la decisión de un consumado maestro, que tiene seguro el éxito final.

—Luis, ¿Dónde te has formado? ¿a qué escala perteneces? ¿Cómo aprendiste...?

—Yo solo. Desde siempre me gusta enfrentarme con la dificultad. Me propongo una meta, realizar una idea que se me ha ocurrido y hasta que no la consigo, no paro. Siempre encuentro lo que quiero. Para ello hay que ser un loco por la profesión, entregarse de lleno...

EL "SALON MIXTO"

—¿Qué es para ti la peluquería?

—Es la profesión de las mil técnicas, de los mil detalles...

—¿Qué has inventado en esta tu profesión?

—El salón mixto. Acabo de montar una peluquería que no parece que es peluquería, porque es una gran sala con biblioteca, con discos, con rincones para tomar el té, para charlar, aunque solo sea un momento. Tiene la peculiaridad de que este salón mixto de mujeres y de hombres es como un lugar normal de convivencia social. El ambiente hace que el hombre y la mujer no se encuentren raros, sino en un ambiente natural y distinto del clima habitual de las peluquerías. El nuevo concepto de peluquería es un sitio de estar.

V. LEON

HUESCA

expres

CORRESPONSAL - DELEGADO VICENTE BELENGUER
Costanilla Lastanosa, 5 - 2.º - Teléfonos 220663 y 211654

"El Día de la Guerra"

MUCHOS CAZADORES DURMIERON EN EL COCHE EN PLENO MONTE

El pasado domingo, día 27, también llamado "día de la guerra", tuvo lugar la apertura de la temporada de caza de la codorniz y la tórtola. Hubo de todo. Quien se llevó "la cesta" llena y quien se la llevó vacía. Ese día amaneció antes para muchos, tanto que algunos durmieron en su coche en el monte. Ya saben, al que madruga Dios le ayuda.

Hubo hasta optimistas en cuanto al número de piezas a capturar, pues se fué a cazar con el camión. Esto es cierto que conste. ¿Qué no tenía otro medio de locomoción? También puede ser. Lo importante, a fin de cuentas, es que no hubo accidentes, al menos en la zona de "maniobras" en la que estuvimos observando.

La afluencia de cazadores al campo de tiro, ya no pudo ser mayor. Pude contar en un espacio de unas doce hectáreas, palmo más o menos, dieciséis cazadores. Es decir, cada codorniz tocaba a cuatro deportistas y no digamos a cuantos perros tocaban.

Preguntamos a unos de estos señores que que tal iba la cosa. El hombre con bastante humor nos decía: "Puede usted mismo imaginárselo. Debemos tocar a un cuarto de codorniz por cazador. Si en lugar de venir a cazar estos bichos, hubiese venido a cazar cazadores, seguro que habría llenado un tren, y en poco rato".

Y de poco se equivocaba este hombre, que ya aburrido y temiendo lo peor, se marchaba con la música a otra parte.

El problema por lo que pude comprobar, no estriba en la falta de caza sino en la abundancia de escopetas repartiendo plomo a diestra y siniestra. Realmente no es el deporte que más precisa del "contamos contigo", y de lo que nos alegramos como amantes del deporte que somos y es que, señores, todo aquel que se asoma al deporte termina por entrar del todo, ya que aparte de los atractivos que éste lleva intrínsecos, está rodeado de personas de muy buen humor y gran sentido de camaradería, lo que lo hace aún más bello y sano. ¡Cuenten conmigo, cazadores!

JOSE LUIS

OPERACION RETORNO

Nos encontramos en plena "operación-retorno". La avalancha turística emprende el regreso hacia Europa embotellando las carreteras que conducen a la Junquera, Irán o Behovia. Y en Huesca, ¿qué?

Nuestros carreteristas, con sus curvas, sus estrecheces y sus trazados decimonónicos ofrecen tan escasos atractivos que siguen solitarias porque el que puede -casi todos- la elude y prefiere las autopistas y autovías.

Millones y millones de turistas circunvalan Aragón -Huesca especialmente- porque no contamos con esa "autopista de los Pirineos" por la que venimos, clamando sin que nadie escuche nuestra voz. Mientras no contemos con ese eje vertebral, Aragón seguirá siendo una isla subdesarrollada entre las dos regiones más prósperas del país. ¿Hasta qué Plan de Desarrollo tendremos que esperar?

Un problema grave sin resolver

EN HUESCA SOLO SIETE DE CADA CIENTO SUBNORMALES SON DEBIDAMENTE ATENDIDOS

Leyendo hace unos pocos días las estadísticas de la atención que cada provincia aragonesa dedica a los subnormales de su territorio quedamos anonadados.

Mientras la provincia hermana de Teruel, con unos recursos parecidos a los nuestros, o si nos apuran más menguados, tenía atendidos el 37 por ciento de los casos, y Zaragoza en un término medio, con el diez y seis al veinte por ciento, Huesca quedaba en una desairada posición, con un siete por ciento, raquítico e intolerable.

Escribimos solo influenciados por el contraste de las frías cifras. Si fuese una cuestión intrascendente sobre deportes o jardines, intentaríamos una encuesta, unas entrevistas, el buscar unas razones.

En este caso, por lo humano, por la inapazable atención que merece, porque no debe tener excusa alguna, no lo hacemos. Nos limitamos a reflejar esas diferencias, que por sí solas hablan lo bastante.

¿Qué dicen ellas? Dicen sencillamente, que las personas que se han encargado del problema en las provincias hermanas, han puesto corazón, empeño sacrificio, trabajo y capacidad.

Dicen, que en la nuestra también existen personas, pero no han encontrado el eco, la ayuda, el arropo, la colaboración, la fé que en las otras.

Dicen cosas muy poco caritativas para todos nosotros. Sobre todo para aquellos que desde sus puestos están obligados a vivir, a palpar, a solucionar, un problema, que es el primero entre los humanos. Que es el primer mandamiento para la especie: Amar a tu prójimo. A tu prójimo, disminuido, desválido, débil, como a tí mismo.

Puede ser que este comentario, hiera, relaje, encorajine. ¡Ojalá! Pensamos que las obras las hacen las personas. Las personas más capaces o más constantes, son las que van más delante. Más, aquellas que sobre esto ponen el corazón.

Esta obra, de los subnormales en Huesca, necesita de un empuje urgente, rápido y fuerte de quienes actualmente la sustentan. De lo contrario habrá que pensar que algo no marcha, que algo está en manos de quien no puede, quizá por estar demasiado solo.

Nosotros, como simples hombres de la calle, sin querer saber más razones, porque no son admisibles para la gente sencilla, nos limitamos a reflejar: Subnormales atendidos en las provincias aragonesas: Teruel el 37 por ciento, Zaragoza el 16 por ciento, Huesca el 7 por ciento. Nada más.

PERPENA

ADAHUESCA, en FIESTAS

CELEBRO SOLEMNES ACTOS EN HONOR DE LAS MARTIRES NUNILO Y ALODIA

La Villa de Adahuesca, la antigua Abosca o Aosca romana, celebró los días 25, 26 y 27 de agosto solemnes fiestas de una brillantez inigualable en honor de sus predilectas hijas Santa Nunilo y Santa Alodia.

Nacieron estas insignes mártires en la Abuaska musulmana, hijas de madre cristiana y padre mahometano. La madre, natural de Betorz, educó a sus hijas en la fe católica. Muertos sus padres, Nunilo y Alodia quedaron bajo la tutela de Ben Molín un tío suyo y fanático seguidor de Mahoma. Este las denunció ante Kalaf, caid de Alquézar, quien las remitió a Zumahil, que era a la sazón régulo moro en Huesca. En esta última ciudad alcanzaron ambas la palma del martirio el 21 de octubre.

AL MONASTERIO DE LEYRE

El 18 de abril del año 842 sus cuerpos pudieron ser trasladados al monasterio navarro de Leyre. Transcurridos 832 años, llegaron las primeras reliquias a Adahuesca el 5 de septiembre de 1672. Por fin, el 5 de septiembre de 1821 las segundas reliquias de sus sagrados cuerpos fueron recibidas en su villa natal, donde son veneradas en el templo parroquial, que en el año 1772 fue erigido precisamente en el solar que ocupaba antaño la casa de las santas.

SOLEMNE PROCESION

Brillantísima resultó la procesión del pasado domingo, día 27, con las reliquias de la santa en su tradicional recorrido por las calles de la Villa. Formaban el devoto cortejo los monjes de San Salvador de Leyre, el clero secular con su prelado, autoridades e ilustres personalidades, muchachas gentilmente ataviadas; hutrida representación llegada ex profeso de las ilustres localidades de Huéscar y de



La Puebla de Don Fadrique, que en fervoroso peregrinaje acudió a tan solemnes actos; devotos aboscenses, que aclamaban con sus vibrantes voces a las santas cuando las notas musicales y los piadosos himnos ofrecían oportunidad para ello, pueblos comarcanos y simpatizantes de la villa.

LAPIDA CONMEMORATIVA

Hubo luego una solemne misa concelebrada tanto por el clero regular como secular en torno al prelado, para acabar con un "Te Deum" que fue interpretado en latín por una coral oscense. Acto seguido, se descubrió una lápida conmemorativa en la capilla de las Santas.

De tan brillantes actos fue Presidente de Honor el Ilmo.

Sr. D. Mariano Supervía y Padrinos el Ilmo. Sr. D. Santiago Foncillas y su ilustre esposa.

Después de un vino de honor a los asistentes en la plaza de la Villa, al que previamente antecedió el erudito verbo de ilustres oradores, los ecos de la jota rasgaron alegremente el aire en armonioso concierto con danzas típicas de Aragón.

ABOSCENSES BENEMERITOS

Sería ingratitud manifiesta y harto imperdonable si dejáramos aquí de mencionar los desvelos y constantes preocupaciones de dos ilustres personalidades de la Villa: D. José Giné, dignísimo párroco, y el Dr. D. Rafael Soler, Alcalde de Adahuesca.

La labor realizada por este ejemplar sacerdote, que lleva más de veinte años al servicio fiel y abnegado de sus feligreses, es sin duda merecedora de nuestro mayor respeto y digna de toda loa. Nunca mejor la frase psalmódica: "Beatus vir qui non abiit in consilio impiorum et in via peccatorum non stetit".

El Dr. D. Rafael Soler, Alcalde y Médico de Adahuesca, es un ilustre aboscense que no repara en esfuerzos y fatigas cuando sabe que su sacrificio (que él no lo considera como tal) se ha de traducir en agradecimiento y esplendor de su querida Villa natal.

Bien merece, pues, el Dr. D. Rafael Soler que se le tribute un cálido homenaje en el que se ponga de relieve su elevada personalidad tan llena de valores morales y humanos.

Jesús CONTE OLIVEROS

FUTBOL

Y el domingo, la Liga

Rogelio Santiago no duerme pensando en la alineación

Pues sí, ya tenemos al Osasuna esperando a la vuelta de la esquina para hacer el pasillo en el Alcoraz. Viene dispuesto a convertir en realidad su apelativo de "Promesas" con que... ¡Abróchense los cinturones...!

Toda la plantilla en pleno entrena metódicamente a las órdenes de Rogelio Santiago que esta deshojando la margarita para decidir el equipo que presentará en la jornada inaugural.

Y motivos tiene el buen Leñé para el insomnio...

Ya saben ustedes que el que da primero da dos veces y de acabar el partido con los puntos en casa o en el equipaje de los pamplonicos...

Más vale no pensar en esta última posibilidad. ¡Ay madre, se nos abren las carnes...!

El encuentro comenzará a esa hora taurina de las cinco de la

tarde y es de esperar que para entonces hierva de entusiasmo El Alcoraz. Si todos cumplimos con nuestro deber ya verán como al final habrá "güetes", euforia y alegría ¡Hata!

Todos los equipos del grupo se "han armado hasta los dientes" lo que permite prever una Liga de las de padre y muy señor mío con taquicardias, infartos y demás garrambainas por el estilo. Pero ustedes...

Ustedes tranquilos. El Huesca es cosa aparte.

Y ahora completamente serio. El partido es djicilísimo porque todos lo serán en el Torneo, pero esto sólo significa que los azulgrana tendrán que sudar la camiseta.

Si ellos sudan y ustedes animan el "1" en la quiniela de El Alcoraz es seguro ¡Pues no faltaba más!

FERNANDO

CALATAYUD

expres

Corresponsal-Delegado: José María JOVEN-MERES
Madre Puy, 6, 3.º - Teléfono 882427

Perfiles ciudadanos

● LA CARRETERA DE BORDALBA Y EL ALGUACIL

—Buenos días... Dígame, por favor, dónde puedo encontrar al alguacil.

—¿Qué alcalde?

—El de este mismo pueblo: el de Bordalba.

—Lo tiene por ahí, por los alrededores.

—¿Es que aun no ha terminado la elección?

—Hace días; pero ahora hay que preparar las tierras para la próxima sementera... Si yo puedo ayudarle... Soy algo así como alguacil, pregonero y hasta monista del pueblo...

—Muchas gracias por la información. Yo también soy algo así como un preguntón que me gusta a la gente entrevistas y charlas que, a veces, no son imaginarias como cree la gente.

—Ya entiendo. Pero si viene a preguntar por el asunto de los cereales más vale que se vaya por donde ha venido.

—¿Y eso?

—¡Menudo jaleo tuvimos al principio! Menos mal que se cayó la cuenta de que aquí vivimos bastante del secano y que si no sembramos trigo vamos a tener que comer pedruscos.

—No se preocupe. Vengo a preguntar por la carretera.

—¡Ah, sí! La carretera...

—Esa carretera que parte de Arca de Deza, ¿a usted qué le parece su actual estado?

—Yo soy alguacil y no me preocupa nada.

—¿Cómo es eso? ¿Es que no pasa nunca por ella?

—Trasito por ella como todos los días.

los del pueblo. No hay otro camino para salir de él.

—¿Y le parece decente que esté así de revientacoches?

—Usted sabrá cómo ésta, puesto que ha subido con el suyo.

—Soltando delicados recuerdos departamentales. ¿Y usted no lo sabe?

—Yo no puedo saberlo porque soy alguacil. Charra uno, ustedes escriben, y luego viene aquello del dígito y del Diego...

—Está bien. Hablaré con el señor cura.

—No tenemos cura.

—Lo haré con el maestro.

—No tenemos maestro. Sólo una maestra con chiquillería mixta.

—Buscaré al médico o al practicante.

—Tampoco tenemos médico ni practicante.

—Entonces, ¿qué diablos tienen ustedes?

—Una pomposa Caja de Ahorros. Y una famosa pila bautismal en la que se juntan tres Obispos.

—Eso quiere decir que, al menos, aun tienen iglesia.

—Porque no han podido llevarse la.

—Lo creo, ¿Y cómo se arreglan ustedes sin médico, sin sacerdote...?

—Junto con el secretario, suelen darse algunas vueltas por aquí. Otras veces los esperamos.

—¡Pues anda que si le entrase a cualquier vecino un "cólico miserere"!

—Así está dispuesto y debemos acatarlo. Es posible que por ser éste pueblo el último de la provincia y el último de la comarca de Calatayud-Ateca también sea el último en otras cosas.

—Hasta en el arreglo de la carretera. Que continúa siendo de guijos. — El proyecto de su reparación está aprobado hace mucho tiempo. Puede que hasta la asfalten. Pero, claro, el veraneo, los trámites...

—La han convertido, seguramente, en el último proyecto pendiente de los ornamentos. Y debido a ello está convertida en un execrable barranco. Reconózcalo usted.

—No reconozco nada. Soy alguacil.

—Por muy alguacil que se sea hay cosas que no deben callarse.

—¿Es que va usted a no decirme que la carretera de Arca de Bordalba es una verdadera vergüenza?

—Le repito que soy alguacil y no puedo decirlo. Dígame usted si quiere.

—¡Pues ya está dicho!

J. Muñoz CALLEJERO

LA EXCURSION DEL DOMINGO

ALBARRACIN:

● BUENA CARRETERA, EXCELENTE PARADORES Y UN PAISAJE DE MARAVILLA

No cabe la menor duda, de que al elegir un lugar donde pasar el Domingo, influye poderosamente en el ánimo del cabeza de familia el número de kilómetros a recorrer en el coche. Si este es alto, nos abruma y se nos agiganta de una manera desproporcionada, casi patológica.

Este sentir es falso, y es precisamente esta falsedad la que nos priva de conocer pueblos y tierras que hubiésemos ido antes, si de la distancia tuviésemos el concepto exacto, porque el número de kilómetros yo creo que va en razón directa con la dificultad y tráfico de la carretera elegida. Esto es, yo me voy con más tranquilidad a Teruel 135 kilómetros que a Zaragoza 82, porque en esos 135 kilómetros no tengo problemas, y en los 82 de Zaragoza, cada dos minutos tengo que hacer un adelantamiento, o lo sufro yo y no siempre hecho con corrección.

Teniendo en cuenta todas estas cosas que influyen poderosamente hoy le voy a proponer una excursión preciosa pero de 153 kilómetros de ida y claro otros tantos de volver. Pero no se amilane, ¡Por Dios! son kilómetros que no se hacen pesados, muy buena carretera, y con escasísimo tráfico, lo que le hace tragarse los kilómetros sin sentir; por otro lado el lugar, bien lo merece.

EN LA CARRETERA

¿Ha estado en Albarracín...? Amigo mío no lo diga a nadie. De Calatayud o residente y no conocer el más bello pueblo de todo Aragón, es imperdonable.

Con estar en la carretera sobre las ocho de la mañana, es suficiente. Tome la Nacional 234 de Sagunto Valencia para su mejor comprensión le diré que es la de Las Casas Baratas. Los 38 kilómetros primeros que le separan de Daroca, casi le aseguro, que no ve ni un coche, rodará en solitario por una magnífica carretera, ancha, de excelente piso y bello paisaje.

Al llegar a Daroca, el tráfico le aumentará un poquito por unirse a la carretera de Zaragoza a Valencia, pero no es ni la sombra del que Vd. está acostumbrado en la Nacional II. Algún camión... algún turismo más...

PROVINCIA DE TERUEL

A pocos kilómetros de Daroca, le saludará la Provincia de Teruel. Su primer pueblo Bagueña, allí podrá comprar pan, excelente. Caso de no encontrarlo, siga hasta Calamocha. Ya está allí, le faltan



unos 60 kilómetros para el cruce de Albarracín.

Después de un pueblo llamado Caude donde encontrará un exquisito jamón, esté atento a la carretera a su mano derecha. En seguida verá un monolito que divide el tráfico en el que se lee "Albarracín ciudad monumental". Siga esa carretera 16 kilómetros, hasta un pueblo llamado Gea de Albarracín y a partir de allí conduzca con cuidado. La carretera es más estrecha que la general y tiene bastantes curvas, su-piso siendo estúpido.

En este trozo se cruzará con bastantes autocares y turismos, por eso le recomiendo tranquilidad, y precaución en sus cerradas curvas. A su izquierda le acompaña el río Turia, truchero, pero en la actualidad "vedado" ¡Ojo con una cucharilla!

ALBARRACIN

A 13 kilómetros de Gea, le sorprenderá súbitamente como en un cuento de hadas Albarracín colgado de una montaña.

No caerá en la tentación de intentar describir Albarracín, porque Albarracín supera mis posibilidades, está muy por encima de la capacidad descriptiva de mi pluma y en las adjetivaciones que pudiera

dedicarle, es fácil caer en el tópico y en la vulgaridad de las frases hechas. Juzguelo Vd. mismo con arreglo a su sensibilidad, pero desde aquí le garantizo que le dejará atónito, y no se explicará cómo en tan poco terreno es posible concentrar tanta belleza.

Cerquita de la plaza, al inicio de una de sus tortuosas calles, encontrará una curiosa pastelería museo de pintores y poetas, regentada por un señor de exquisita educación, lleno de amabilidad y de atenciones, el que le servirá un delicadísimo postre llamado "Almohabanas de Ben Racín" no se si se escribe así, pero así es su fonética. No le digo en qué consiste este dulce, pruébelo, ¡Pruébelo Vd. y verá qué caricia para su paladar!

Albarracín tiene un estupendo Parador, pero si Vd. lleva su tortilla de patata, podrá comerse la de vuelta hacia casa, en uno de los infinitos recodos del río Turia, a sus orillas, disfrutando de la frescura de sus choperas y de su agua helada y clarísima.

Insisto: No le importen los kilómetros ¡Es un pasillo y Albarracín lo merece!

Eduardo LARREA

EXTRA de Calatayud/express

El próximo día '6' de septiembre publicaremos una edición extraordinaria de Calatayud-Express, dedicado a las fiestas en honor de la Virgen de la Peña, en el que nuestros lectores encontrarán interesantes colaboraciones, el programa completo de festejos y numerosas fotografías que le darán una visión completa de las mejores jornadas que Calatayud vive en las próximas jornadas de fiestas. Reserve su ejemplar.

Demasiados cruces peligrosos

En estas columnas de Calatayud/express hemos hablado ya muchas veces de la necesidad apremiante de señalizar o "semaforizar" el tráfico desde el cruce, a la altura del puente sobre el río Jalón hasta la intersección a la carretera de Soria, o sea en todo el tramo de carretera que disarree paralelamente a nuestro paso de Cayo Sotelo.

Nos consta que nuestras Autoridades tienen hechas varias encaminadas al logro de dicha "semaforización" pero, por lo visto, deben existir inconvenientes o razones muy poderosas para que no seamos realizados tan interesante mejora.

Sabemos que este asunto preocupa a nuestros ediles y una prueba de ello es que en el cruce del puente del río Jalón se ha colocado ya una luz amarilla que al obligar a los conductores les obliga a tomar precaución y a pisar el pie del acelerador. Con esa luz, al policía de tráfico y peatones que pasan por ese punto se les ve mucho más, por lo tanto, aquí, el riesgo de accidentes ha disminuido.

Sin embargo, teniendo en cuenta que el tráfico que pasa cada día es mayor, consideramos que la mejora que es suficiente y habrá que hacer lo posible para que

—cuando menos— se coloquen otras luces en los dos pasos de peatones que existen entre el cruce del puente hasta la desviación citada.

Hay que tener en cuenta que, no hay regla sin excepción, que los conductores no son muy galantes y en estos dos pasos citados, en ocasiones, se concentra mucho público que tiene que esperar largamente hasta que algún conductor para o hasta que acaban de pasar las carabanas, cosa bastante difícil porque teniendo en cuenta las dos direcciones de la carretera cuando no pasan en un sentido pasan a otro y así los sufridos peatones, cansados de esperar se lanzan a cruzar la carretera por su cuenta y riesgo y siempre temiendo lo peor.

Afortunadamente no se ha dado ningún accidente mortal ni los siniestros se prodigan mucho pero, de vez en cuando, ya hemos sido testigos de algún accidente por las causas apuntadas y, menos mal que gracias a Dios, han carecido de importancia.

Nos agradecería mucho que todo tuviera una rápida y feliz solución para que no tuviéramos que volver a escribir sobre el mismo tema.

El próximo sábado en el Teatro Principal

● PROCLAMACION DE LA REINA DE LAS FIESTAS Y HOMENAJE A LA COMARCA

Como prólogo de las fiestas, se celebrará el próximo sábado en el Teatro Principal el solemne acto de proclamación de la Reina de las Fiestas en el que actuará como mantenedor don Gregorio Jiménez Salcedo, ex-Director del Instituto Miguel Primo de Rivera de nuestra ciudad.

Dentro del mismo acto, el gran pianista húngaro Levente Kende interpretará al piano un magnífico y selecto concierto que estamos seguros será acogido con gran interés por los aficionados a la música dada la talla internacional de este gran concertista.

Añadiremos que la sesión se hace a beneficio del Hospital Municipal, como es tradicional por lo que se brinda a los bilbilitanos la oportunidad de asistir a una solemnidad local y artística y al mismo tiempo contribuir al mantenimiento de un centro benéfico muy importante en nuestra ciudad.

El acto dará comienzo a las ocho de la tarde y es de esperar que constituya un éxito completo en el que no falte el calor y la adhesión de las gentes bilbilitanas.

La PREOCUPACION de un AUTOR COLOMBIANO

EL DESTINO del TEATRO

ENRIQUE BUENAVENTURA, UN AUTOR IMPORTANTE



Enrique Buenaventura

El último número de Primer Acto nos presentaba con una relevante amplitud la figura del colombiano Enrique Buenaventura, desconocido entre nosotros, un hombre clave dentro del teatro independiente de su país. Es de destacar la labor de la publicación española que nos ofrece, en un mismo número, material suficiente para formarnos una idea nada superficial del autor: cinco obras breves, un artículo y una extensa entrevista firmada por José Monleón.

EL HOMBRE; EL TEATRO POPULAR

Buenaventura es un hombre encontrado a sí mismo, autoescudriñado en relación con el paisaje necesario de los demás que asume en su gran pasión (el teatro) toda su integridad de hombre. El escritor, el director, el actor, el político y la persona se han fundido irreparablemente. En este sentido encuentro una frase de él muy significativa: "Es un error creer que dentro de nosotros están los personajes; adentro de nosotros están las alienaciones, las contradicciones, las vivencias..." Buenaventura es un autor que construye decorados o instala focos, que está integrado en un grupo teatral (El TEC de Bogotá) y que no podría escribir teatro desde un despacho. "Un artista es un trabajador —dice— y no puede ser un caprichoso".

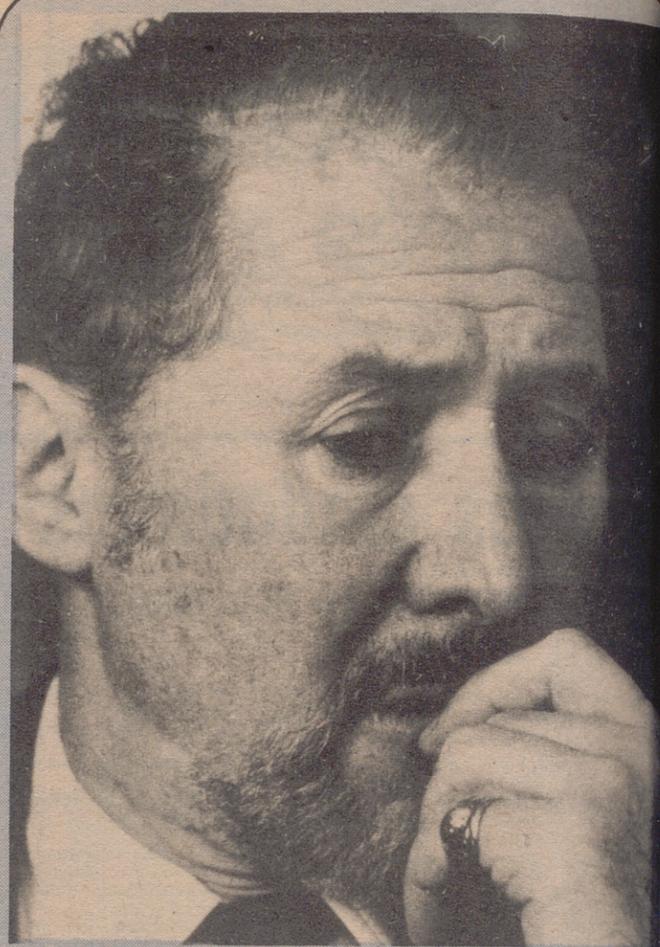
A Enrique Buenaventura le preocupa —como a muchísimos; cada día son más— el destino del teatro, que el teatro deje de ser un adorno contemplado por una clase ávida de exquisiteces y se aprovechen todas sus amplias y específicas posibilidades para obligarlas a una humanidad —a una comunidad limitada más o menos espacialmente, si se quiere— concebida sin discriminaciones culturales— sin lenguajes o claves preconcebidos. Pero nuestro autor se muestra cauto a la hora de analizar lo que debe ser el teatro popular: éste no puede ser un teatro fácilón o un teatro meramente agitador o un teatro popular en abstracto o una popularización programada que no habrá de llegar al pueblo. Buenaventura pretende hacer surgir el teatro popular de las exigencias y necesidades del pueblo, de los resultados de una previa

comunicación directa y actual con él. A este respecto, dice: "A formas de teatro popular no va a poder llegarse sino a través del estudio y la teorización de la praxis: va a ser la praxis concreta la que va a dar las características de un teatro popular en Colombia".

LAS OBRAS

En la entrevista a la que ya he hecho referencia, Buenaventura nos habla de sus obras ("Réquiem por el padre Las Casas", "La Trampa" y "El Convertible rojo"). Al juzgar por las publicadas en "Primer Acto" me ha llamado la atención su semejanza con el teatro breve que hacen los nuevos autores españoles. "La tortuga" por ejemplo, me recuerda algo al "Convidado" de Mediero (debido, tal vez a influencias comunes). Es una apreciación personal, pero tanto la obra del español como la del colombiano me parecen truncadas, como instantáneas incoherentes. "La Orgía" tiene influencia de Brecht. La obrita que más llamó la atención fue "La Requisa", sobre cuyo montaje debiera ser proyectado por algún grupo independiente español. "La Requisa" es un texto directo, válido para cualquier público que encierra grandes posibilidades de cara al montaje. Uno piensa en otro hispanoamericano, en el argentino Dragón ("Historias para ser contadas") pero termina pensando en una corriente más común y más próxima: la del esquematismo didáctico tan apreciado por nuestros nuevos autores (Martínez Ballesteros o Bellido). En Buenaventura este esquematismo está, no obstante, incrustado en una acción lo suficientemente móvil y viva como para no caer en el dibujo animado. La obra es, repito, muy directa, o dada al "convencionalismo de izquierda" y que cobra, en alguna ocasión relieve de tragedia. Entre lo calculado y la miseria, lo inexplicable, y la ambición un hombre es muerto y se eleva, con sequedad, una pregunta. El ya citado Dragón decía que una obra de teatro no es literatura, sino un guión para una acción. En "La Requisa" he encontrado un guión sorprendente; en Enrique Buenaventura, un gran hombre de teatro.

Carlos CEZON



Anthony Quayle

el HOMBRE que se ha HECHO MILLONARIO en el TEATRO

PRIMERO SHAKESPEARE, LUEGO EL CINE, Y AHORA OTRA VEZ SHAKESPEARE

ANTHONY Quayle, después de representar "Sleuth" durante dieciocho meses, en América, ha regresado a casa. Las últimas tres semanas ha permanecido en Malta. Hace algún tiempo se cumplió el tercer aniversario del estreno de la obra que, tras de permanecer en Londres durante dos temporadas, llevó a Broadway y a diversas ciudades de los Estados Unidos.

Anthony Quayle, hijo de un abogado, es el prototipo del hombre inglés, a quien se le adivina su procedencia por la manera que tiene de vestir, de moverse y de decorar su casa. Comenzó en el vodevil, antes de especializarse en el teatro clásico en Stratford-upon-Avon, donde permaneció nueve años. Películas como "La batalla del río de la plata", "Los cañones de Navarone" y "La caída del Imperio Romano", le han dado fama internacional. El año pasado fue nominado para el Oscar por su interpretación del cardenal Wolsey en "Ana de los mil días".

A sus 58 años, de regreso a Inglaterra, aún no ha decidido cuáles han de ser sus proyectos futuros.

—En la vida existen diferentes fases, según las cosas que llaman nuestra atención. Quizá ahora me interese Shakespeare, una vez más, pero no lo sé. De repente, una mañana descubriré que quiero hacer esto, o lo otro, y me diré, "Ya está. Ya lo he decidido. Me interesa esto", pero entonces nadie me ofrecerá la oportunidad de hacer "esto", y me encontraré de narices embarcado en una aventura diferente.

—¿Ha sido una aventura diferente la de sus últimos tres años?

—Yo quería hacer esa obra, pero no supuse por un momento que se mantuviera tanto tiempo en cartel. Jesús, ya era hora de que llegase el final. Una gira tan larga no colma de ninguna manera mis intereses. Sin embargo, como Fischer y Spassky, te ves envuelto en una situación y no puedes salir de ella. No puedes volver hacia atrás de forma que continúas y únicamente esperas que el fin no se haga esperar demasiado.

—¿Qué nos puede decir de la obra después de múltiples representaciones?

—Es brillante, es inteligente y tiene escenas muy conseguidas. Naturalmente, yo le tengo que estar agradecido porque, entre otras cosas, me ha dado dinero.

—Se dice que "Sleuth" ha batido el record de taquilla de los últimos años.

—Probablemente, pero prefiero no hablar de este tema.

—¿Está satisfecho con su carrera?

—Digamos que echo en falta los días de Stratford. Si tuviera que escoger un año de mi vida, elegiría el 1951: era director del teatro de Stratford, director de escena y actor. Si San Pedro, a la puerta del cielo, me preguntara quien soy yo, y qué he hecho de bueno, le pediría que retrocediéramos al año 1951.

Michel OWEN